THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. LEUNG HIN FAN.
THURSDAY, MARCH 3rd, 1932.
ISSUE NO. 14,760.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.



"LAT PAU"

本報創於前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞賓街力十一號及十三號
電話七一六四號
總理督印人 梁顯凡
編輯主任 薛夢龍
△本報報費定例
零售每份八占 每月一元五角
半年九元 一年十八元
外埠另加郵費 英屬每月五角
外屬每月一元
△本報告白費定例
另議全年告白分期收費中途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

要電提要

我軍扼守南翔龍華第二防線集中實力決定抗敵到底

外訊吳淞砲臺已失一說現仍由譚啟秀翁輝騰兩部固守

敵軍已開始轟炸滬寧鐵路志在阻截我方援軍

閘北改由國聯軍團接管敵軍前線已被切斷

廣州滬上民衆因中央不早發大軍援滬致十九路軍被迫撤退異常憤激

顏代表致書國聯理事會解釋援引盟約第十五條理由慷慨陳詞

王賡失慎軍用地圖落在敵手為此次我軍總退却原因之一

苦戰月餘勝利之拾九路軍 因敵增援至十萬頓被壓迫

其他我軍絕少開滬協助 不得已總撤退保存實力

【本報香港專電】軍長蔡廷楷。於一日下午四點。下令十九路軍由滬總退却至南翔。

【本報香港專電】日軍自一月廿八日向我開釁。屢攻失敗。更易其司令者凡四次。援兵之開到有一。九。十一。十四。四師團。戰艦六十艘。飛機二百架。陸軍及海軍陸戰隊數逾十萬人。占日本全國常備軍三份之一。以此攻淞。滬。小數之我軍。幸我軍萬衆一心。以小數而抗大敵。堅持至今。已有月餘。迨敵將白川抵步後。即變更其攻擊計劃。以戰艦三十艘。飛機三十架。掩護軍隊一師團在瀏河楊林口登陸。襲擊我軍左翼。威脅南翔眞茹我軍後方。各處軍隊未及巷援。衆寡懸殊。迫得續漸引退。敵軍一日晨已登陸。另有一師團於同時攻我江灣及廟行鎮陣地。我軍處於兩面包圍。不得已退至安全地位。保全實力。以免受巨大之犧牲。

吳淞江灣廟巷鎮閘北一帶防軍

一日下午四時開始撤退至昨晨始完

現守 南翔 龍華

【本報上海專電】吳淞江灣廟巷鎮閘北各地之我軍。奉到軍長蔡廷楷之撤退命令後。已于一日下午四時開始退却。各路前線僅留少數以抵抗敵人之攻擊。大隊已於一日晚完全退出。所餘最後撤退之少數部隊。昨晨五時亦已退去。

【本報上海專電】眞茹方面之我軍。前日亦已往南翔。南市駐軍則退至龍華。

憲兵司令部遷移

警察保安隊維持滬市南市秩序

【本報香港專電】我軍之憲兵司令部亦已奉命遷移。憲兵則撤至顓橋。滬市及南市秩序。現由警察及保安隊維持。

眼見勝利在我

王賡一人失慎貽悞大局

【本報香港專電】另一消息。我軍此次自動撤返。因被第八十八師第三旅長王賡失去重要防守地圖。王氏係在公共租界為日軍所捕。經我當局抗議後。始獲省釋。日軍既得我地圖後。乃照地圖向我進攻。致令我軍傷亡甚巨。故逼得退却。另作良圖。從新防衛。

我軍固守吳淞眞茹 用作最後抵抗地位

【本報香港專電】另一消息。我軍仍固守吳淞砲臺及眞茹。以為最後抵抗之地位。集中主力於南翔。築設最強固之防線。作永久抵抗。另由蘇州鎮江方面調大兵增援。并望國人努力合作。一致救國。

再經一度激戰

【本報香港專電】昨晨四時。廟行鎮。殷家宅。小塲。大場。各地均有劇烈之戰爭。我軍于五點向後撤退。

我軍安全退却

【本報香港專電】我軍各路奉命退却。秩序井然。并無損失。又無死傷。

敵人縱火

大場鎮廟行鎮

【本報香港專電】昨日大場鎮及廟行鎮均發生火警。此次想為敵人于佔據後所縱者。

譚翁兩部

仍握守吳淞炮台

【本報香港專電】譚啟秀部及翁輝騰部。昨午仍握守吳淞砲台。如敵再犯。決不屈服。

國際軍團 接管閘北

【本報香港專電】國際軍團已接管閘北。該處日軍各前線已被截斷。

調軍增援 防敵北進

【本報香港專電】我軍援兵。現紛紛開赴瀏河及羅店。以防敵北進。

南市居民 逃避法界

【本報香港專電】南市居民因目擊日軍兇暴。昨日逃避法租界。竟日不絕于途。

敵軍極力

毀壞滬寧交通

【本報香港專電】敵軍大肆毀壞滬寧路交通。昨晨有敵機九架沿該路大擲炸彈。正陽港各橋樑及昆山南翔各車站。均已被炸燬。

廣州上海民衆

痛心憤激 因中央不發大兵救援

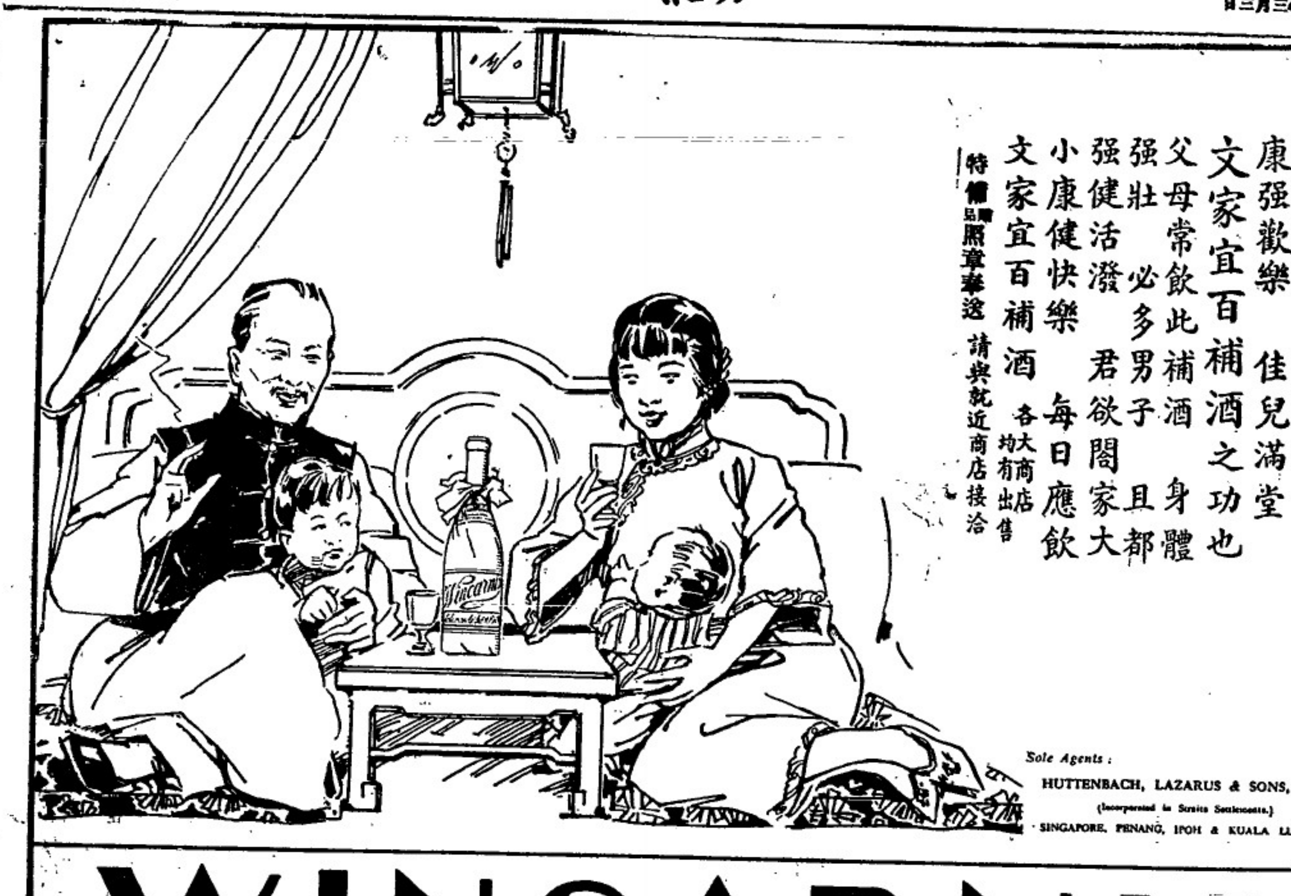
致十九路軍功敗垂成

【本報上海專電】廣州及上海各界團體。早料日本必傾全力。作最後一擊。連續發電洛陽。請迅速派大兵援助十九路軍。乃中央遲疑不決。致月餘奮鬥。轉移世界耳目之十九路軍。因後援不至。前綫被敵大軍壓迫。為保存實力。自動撤退。名城大鎮。淪落敵手。子女玉帛。任其飽掠。至為痛心。亦至為憤激。

我軍撤退廿啟羅米達

如敵擴大侵畧 決定再與周旋

【上海路透社電】本下午路透社記者。往訪十九路軍黃參謀長據謂。昨晚總司令部舉行重要軍事會議後。即下令中國軍隊向後總撤退。在蘇州河北岸者。一概退至南翔。及崐山兩處陣地。在南市及蘇州河南岸者。則撤至滬杭路之莘莊車站。南道及中國城市之秩序。由二千中國警察負責維持。現時已撤退之地。包含吳淞。瀏河。大場。及彭浦。黃參謀長宣稱。中國軍於午夜開始撤退。退時秩序非常之佳。前線仍留有少數兵隊。嚴守陣地。致日軍進入時。非常緩慢及留意。只北站一地日軍直至下午四點四十五分方敢佔領。關於撤退之原因。黃參謀長亦有所述。謂十九路軍。因見日軍









因得嬰孩自己藥片扶助

銘東係吉林長春吉長日報社顧君冰一之令孫其肖像刊在上首顧君冰一來書如下「小孩銘東現甫八月出牙期間恐感痛苦乃從五洲藥房購現藥秀娟君之介紹投以嬰孩自己藥片果然靈驗非常僅覺體溫略高牙已駢頭而出自此每遇天氣不正暴寒暴熱或飲食較多微感不適投以斯片莫不霍然現在銘東益康肥胖是皆嬰孩自己藥片之功甚爲謝感」

嬰孩自己藥片性和效大味美功宏係醫藥科學所產之最佳小兒專藥統治嬰孩一切腸胃疾病及出牙痛苦各藥房均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士藥局函購

嬰孩自己藥片 使我康强快樂 BABY'S OWN TABLETS

南洋總代理 石叻庇能填羅曾豐大商店

本城新聞（一）

馬來西報之和平與戰爭論文

指日本近年對華政策錯誤　殘暴兇狠之屠殺與日無利　事實昭彰中國軍確能作戰　國聯不保障會員要他何用　美國海軍之移動顯在動員

「譯自昨日馬來西報社論」

遠東之命運・余觀本星期當定・和平歟抑戰爭歟・此次事件・無論其如何決定・將深有影響於世界之歷史・能夠管制將來數月或將來數年之結果者・僅有一國・此卽日本是也・在不久以前・此項情勢成爲尖銳化以來・中國曾經預備將其案件・交國際仲裁・中國幷非冒於武斷・不了解其自方有嚴重之過失・日本與他國相幷立・據稱因中國缺乏強有力之中央政府・無能調練整個國家・以保證與有關各國貿易之自由・因此遭受痛苦・中國人因極端國家之遭遇・包含水災瘟疫以及不斷之內戰・恐有以解決國民問題・同時對於國際貿易自由之應須尊重・加以誠懇之注意・無人能較中國人爲了解者也・故在此種情形之下・凡與中國有關之友邦・自應稍爲忍耐・而日本之用心・無論如何・似乎必標奇立異・對於親好之關係及商業保護之懇切・乃有別項之意見・當彼矜誇與發施命令時・遲早終不免有嚴重之爆發・國家與個人・均不爲顧慮後面遂行動作・日本於一九一五年對中國之政策・以不名譽之廿一條件向華人需助之中國要求時・卽已錯誤・列強不特不能贊容其建議・亦不能爲中國效力・當時各國均有自救不暇之趨勢也・狡猾（倘非伶俐）之日本政治家・認到歐洲大戰爲惟一之機會・以爲日本乃爲遠東高處闊步之惟一國家・幷無人敢加以任何干涉也・中國不能不退讓・但恨永不能曲恕・此種忍氣吞聲之恥辱・乃藏於天之驕子之心中矣・

再近復有濟南慘案・純一種殘忍無目的之屠殺・該種暴動・似乎任何國家難以施諸別國・而最近上海之事件・更復表其殘暴兇狠之舉動矣・日本此舉・對中國之政策・再蹈錯誤之境・此種事件・雖數代相傳・亦是不能忘却也・在過去數年來・似乎有魔鬼妖怪在東京指揮政策・確切的・幾乎每項對中國之措施・均蹈錯誤・反有損於日本自身之永久利益・而與中國恢復關係概念之重新考慮・實屬必要・苟不此之圖・則遠東前途・確將暴暗也・

除非能運用智慧・早爲覺醒・則現在之激鬥・不過爲將來某日大戰前之小戰耳・上海事件之結果・表示中國人確能作戰・且表現與偉大英雄謀略・抱大無畏之精神・以抵抗國家之權利與尊榮・以發揮民族之民衆力量・又發有相當訓練及供給完備之軍・其勢頗可驚人・而國民政府在過去數星期中・眼見在現世界情形之下・非有強盛之軍力不可・從此已得一發展・將設法編配此項之軍隊・此種舉動乃爲日本瘋狂冒險之重大結果・中國將決定爲中國自己之主人・但現在流傳之所謂和平・將有實際之效果乎・和平之實現・將不能因日軍少嚴重攻擊而幾幷行不悖之保證者也・幾幾深入內地之遙遠・及逼攻各口岸・乃最嚴重之事件・似乎應該忘記而固乃非在作戰中者・如果有最類事件之發動・則難以猜測・究竟興盛將如何繼續也・

除開美國與俄國外・似乎不能忘却中國乃爲國聯會員・倘國聯不能保護會員國・絕對無主權之挑釁・則吾人要國聯之實用處何在・美國大致海軍實力・移到太平洋・顯爲動員之舉・此層實堪思維也・由此以觀・美國亦少欲徹底預備一切・以應付不過重事件之發生・故和平歟抑戰爭歟之問題・雖全世界人均熱烈盼其能得解答・然而現在尚未能解答也・

巡迴庭

一宗奇異案件

華人苦力無辜被控彩刼

原告口供矛盾

按察司道破隱弊拯救無辜

第二屆巡迴庭・昨日爲開審之第二日・由史勃勞按察主審・其中有一宗被控彩刼案・被告爲一華人苦力・開審後・經過原告之供證・法官乃對陪審員稱・在法律上・吾人並不需以多少證人爲去從・以證實是案・設僅有一證人・而此證人則極爲可靠・則爲已足・設該證人之口供有把握・則吾人無需再找其他證人・彼之口供・須在能夠使人相信・則其所供者・與原告之控告・實有確實之可能也・此案之證人（卽原告）乃一位可怕之證人・在五分鐘內卽已將彼之口供供出・彼謂彼住於武吉巴馬律七條石・是時與其友人慢步於烏吉路・向馬拉巴路面轉・取道歸家・於是有七人上前・七人者・曾未有何動作・僅將其圍住而已・僅有一人・其人卽被告・向其背上一擊・繼卽從其指上奪去其介指・然彼當時幷不向警局投報・而警察來時・亦僅知馬拉巴路有纖毫而已・警察等欲明瞭事由・而原告又不作聲・且其同伴路上・亦有數處警署・然彼幷未向其中任一警局投報・次日亦未曾・而且完全未向警局投報・但當該事發生時・有人向警察報告謂馬拉巴街有事發生・後該警察於一當店中發現介指一枚・此事發現後・卽有原告之兄弟前來・警將介指由其交與原告・原告得此介指後・乃向警署報告・謂該介指爲其所有・且指出被告卽爲奪劫介指之人・據其所供之證據・當然爲一個證據・觀此爲見也・須知當時有七人圍擊一人・此事實不可能・爲何該七人於是處圍擊所事・被等亦不向警告搜劫・僅七人將其圍住・而一人卽擊其後而逃・第一・此項證據・乃指明被爲屬出被告之任一人・然無人知該介指係何人所典・僅原告自稱被知係何人將該介指典押・然當店中人尚不能認出係何人典當者也・據原告欲控被告爲彩刼・彩刼在法律上爲嚴重之案件・余憲原告實患重大錯誤・且此非公平之道・亦非本殖民地之法律也・設被告對此事無圓答・則若等（陪審員）將定其罪矣・然豈若等以其無圓答而定其罪乎・是固能不能定其罪・以事實上有許多懷疑之案・余想若等不能也・若如是・則余有權將其釋放也・遂判被告無罪釋放・

毆人重傷

被控待鞠

潮人童華・曾犯故意傷人李來魏命之罪・因當時傷者因受傷太重・被送入醫院調治・迨傷愈後・始入控被告之罪・昨日第一警庭提審・開審時・首由醫生出堂供稱・原告送入醫院時・創傷甚重・不知人事・只聞被人毆打・據醫生檢驗傷況報告册載・原告頭部由額面至腦後・有一約六寸長傷痕・深約一英寸・橫過此痕・亦有一傷・約五英寸長・面部受傷頗重・尤其是口邊之傷處・口唇已歪斜・後由檢察吏堅尼詢問・此傷必何利器所致・醫生答稱・并不是利器所致・乃一沉重之物所擊而致・法官聆畢・爲調査詳細起見・遂令展期至五號繼續提審・

洪成虎

被控殺人

國人洪成虎・現年廿四歲・居篺沙街・廿二號門牌屋・今日被控・指其有於本月一號清晨三點四十分・用刀劍殺其同居之成江玉之罪・據稱該被告於刺殺其同居後・卽行逃走・事後有人報警・乃由警長下令查緝・卒由第一三二號偵探・於昨日晨五時・將其捕獲・搜獲殺人之刀・幷爲警方拿去・設該被告是否眞正殺人兇・則有待法官之審判而後明也・

甲板富商曾順聲被擄後

賴警探努力五句鐘內卽出險

夥匪奔走時受鎗傷二人

本報前誌怡保甲板埠富商曾順聲・因前往埠外園坵察工人工作・被匪擄去一節・茲探悉保三月一號訊・謂甲板富家曾順聲・被匪擄去・當時該匪徒挾有土製鎗・事發警當局卽派大隊偵探警察前往搜捕・卽見該夥匪徒・隨卽開槍向該夥匪徒射擊・匪徒見警察開火・隨卽分別散走・置擄者於不顧・因此該富家乃得救・而僞匪徒有二名受傷・據稱此次匪禍・係在事後五句鐘收效・警探之努力異常・實堪嘉許云・

北平大觀

今日放映助賑

北平大觀影片到星助賑・已誌前報・茲因該片係製・爲我國政府特許・將我國固有之文化偉大之精神・盡量表現銀幕上・向來不准任何影片公司拍攝之處・該片爲能一一攝入・故在國內津滬漢演及遠羅等埠映演以來・極得觀衆之讚許・各影戲院・每日俱賓滿座・又蒙各名流譽爲介紹東方文化之利器・教育家譽爲博物院圖書館之資料・旅行家以爲可作遊歷北平之嚮導・古燕精粹・發揚國光・對於觀衆時間及金錢上之經濟・實有百倍之代價・足抵北平十日之遊・該片准於今日起在小坡大馬路中國大戲院放映助賑・旣遊北平・又賑上海・備勸士女踴往觀焉・

妙手兒脚兒不妙

木板墻上跌下來開門就走

時乎，命也，偏偏遇到警大哥

昨日第一警庭・提審破屋行竊案一宗・被告國籍人王貴・被稱・當時被告越墻而入・因身體太重・且墻係木板製・不能承熄・故忽然中斷・被告於是墜落地下・然原告已聞聲起視・被告見有人來・遂向外逃走・原告追出・且大呼捉賊・卒由某警察捕獲・將被送入警局・控其破屋行竊之罪・開審時・首由檢察吏堅尼氏控控其罪・繼由原告供稱・余居住九條石坡某門牌近某處・與余妻及四子同居一處・當二月廿號晚・預備就寢時・忽聞外面嘭然有聲・余卽將房門微開窺看・見一人歸立在該處之隅・幷開門出外・余卽向外追趕・遇一警察・當時觀於余者・伶余給與報告後・將被送入警局・後有二個警察・到余家內調查・於墻板發見處發見證據・實覺被告破屋行竊之罪・後由原告之妻供稱・余名謝亞五・於二月廿號晚約入時許・余忽聞外面有足聲・余出外面有人・遂警官問之・無回答・復問・仍無回答・遂起疑心・余夫乃開門出外・余則留在屋中看護小兒・未曾出外・後余夫回來稱・被告已經警差拿捕・繼由一五〇〇號警差供稱・於二月廿號晚工作約入時許・經過附近某處聽出喊呼捉賊聲音・余卽奔向該處・見有告由該屋內逃出・原告從後面追趕・余卽將被告拿捕・同時原告追上・報告情形・遂將被入控警局・後余與二個警差到原告屋內調査・得一塊破板・據原告所稱・被告係由於越墻被斷判者・法官聆畢・遂問被告肯認罪否・被告否認・法官乃令其上堂供述・被告稱・余名王貴・在該處九條石・被雇爲一搬土工人・每日得工資一圓・此次之被控破屋行竊・實係一五〇〇號警差一人所僞造・彼曾向余借款・余拒絶之・彼被對余常存陷害・設盡方法・該晚一五〇〇號警差・邀余同往若處・余不疑其計・允諾之・行至半途・將到警局時・將余痛打一頓・拉余至警局・控余破屋行竊・後到原告處拾一破板・捏實余罪・官問原告與被相識幾久・答・不識・問・原告已與你係一面之緣・何以彼又控你破屋行竊・答・一五〇〇號警差・乃原告之好友・故彼與原告同謀・法官又問・你在警局被控時・何不否認其罪・答・余在警局時・被一五〇〇號警差阻止・問・在第二警庭提審時・又何不否認之・答・在第二警庭時・法官立將案移交第一警庭・故無時間否認・法官終不信其言・判罰被告苦監三個月・

籌賑會第三次常務會議

要案多宗經晚議決

中華總商會籌賑中國難民委員・於前日下午八時・在該會議事廳・舉行第三次常務委員會議・

出席者　蔡多華・湯祥審・陳嗣士・侯西反・李俊承・楊穫文・張匡人・林蔭民代表・黎寬裕・

列席者　新世界王平福代表謝社會・周鳴民・張永福・

主席　李俊承・紀錄周鳴民・

（一）跳舞籌賑案

議決接受張舜琴女士提議・組織跳舞籌賑會・並准其介紹蔡夢龍・林齊時・何國川・高振芳・何濟・黃藉師・鄭聯棠等爲・由本會函請加入・與張女士而商進行辦・

（二）新世界報效案

議決接受新世界王平福代表謝社會君報告・新世界當局所擬具之辦法・

籌賑日期・定於三月廿五・廿六・廿七共三天・入場票分二種・一爲二圓・一爲二角・除二圓者可通用三天・各場各劇皆得自由觀覽・除二角票只用以入場一次・該票由商會印刷可・由新世界印亦可・所印之票若干先經商會籌賑會各核簽名蓋・印交新世界簽名蓋印・其餘票給本籌賑會派員負責・售票亦歸本會派員督助・所售若干款悉歸充賑・所剩若干張・在最近一星期內・點交本會銷燬・倘有失票・自負賠款・場內尚有各熱心家報效物品陳列所・應由本會派員監督・各物定以最低價格・若該三天內・不能賣出該物・新世界願負擔承買・此乃新世界當局・此次報效預先擬具之辦法・倘有未善之處・一經本會通知・新世界無不樂從・此後本會如有必要・應用新世界場所者・隨時隨地通知・不論時間遠久・無不願接受云・在座委員・大都贊成・主席付表決通過・

徵求各商家報效物品事・議決・由本會具函交由交際股・四出接洽・

（三）大東酒樓報效案

議決・接受本坡牛車水廟仔街大東酒樓・經理張威廷報效京劇及歌樂・由主任潘月林承辦・定三月七八兩晚・在該號三樓歌伎奏曲・籌款救助賑・由本會派員監督・並舉籌募主任侯西反湯祥審・屆時蒞場監督・

（四）賽永豐報效案

議決・接受潮劇賽永豐來函・定三月二日在潮州馬車街怡園・報效演劇籌款助賑・除由本會奉函獎謝外・並舉籌募主任湯祥審・屆時蒞場監督・

（五）李振殿函辭大世界游藝會主任案

議決大世界游藝會主任之職・擬設若國有要事未能担任・提出辭職・應卽查准・並以此職・至關重要・當場公舉本會主席李俊承兼任之・

議至十時半五分時主席宣告散會・

和豐銀行

收匯賑款報告

二十七日所收

朱德孫醫生家人先生一百元・林修平先生三十二元零一占・Thoursea Chinese of Parit, Batu Pahat先生四十九元・怡保廣人圖先生七千五百元・胡文虎先生一萬元・蔣鼎蘇島文振麟先生一百十五元一角二占・星洲日報先生五千七百八十一元六角三・以上共收國幣二萬三千五百七十六元九角九占・連前共五十三萬八千七百二十二元二角八占・

三月二日所收

以下款係國幣伸算

星洲日報先生六千叁百六十九元九角八・馬六甲五邑同人一千元・宋商公局先生五千元・怡保僑商金鋪職工同人一千圓・新昌號暨各職員先生二百元・余國先生三百五十四元六角九・CS先生三十九零六占・古友軒英記印務局全體職員一百六十四元零六占・聯合公司先生一千元・永昌發先生二百元・瑞南豐先生二百元・協振興先生二百元・光成號先生二百元・晉源發先生二百元・榮泰號先生二百・建南與先生一百元・以上共收國幣一萬四千二百七十七圓九角・

華商銀行

收匯賑款報告

叻報主筆先生台鑒・敝行昨日承下列商號先生匯款・委匯賑款・除照匯外・幷希探登貴報・藉揚仁風爲盼・

計開

居鑾商業俱樂部國幣一千九百三十一元二角半・吉隆坡興利號及職員國幣一千二百一十七元八角半・民國日報職員先生國幣三百六十五元六角五分・明興公司國幣一百三十元・

蔡普一份子國幣一百一拾元零九角四分・

周英娘女士國幣二拾三元五角二分・薛娟和女士國幣一十五圓六角九分・計共國幣三千七百九十四圓九角・華商銀行有限公司・

廿一年三月三日・

外埠新聞

可怖之肺炎症
現方流行於暹羅
政界中人患此症死者
佔全數三分之一有奇
衛務處長談此症來源由感冒症變為肺炎症
能由空氣傳染殊難防範

暹京二月廿六日訊・據政治公報載稱・自本月初旬起・截至廿二日止・政界中人患各症而死者共廿一人・其中有患肺炎症而死者八人・佔全數三分之一有奇・以全邏觀論・亦以因患此症而死者較多於他症・居民不可不慎也・據衛生廳報告・去年十二月份・京畿界內人民・患各症而死者九百十六人・其餘有患肺炎症而死者八十五人・又自去年四月起・至十二月止・九個月間・患肺炎症而死者・共一千零六十二人・因患他症而死者・共七千九百六十二人・綜共九千零廿四人・以上列數目計算・則肺炎症已佔其九分之一矣・據衛生廳醫務處長拍威他耶伊鑾千氏・對往謁者稱・現在京畿境內・以肺炎症較他症為厲害・佛歷二四七二年・（即民國十八年）四十九餘萬人民中・患各症而死者・一萬三千三百四十六人・其間有患肺炎症而死者・二千一百十二人・其死數可佔千分之四・三二・較患他症而死者更多・患此症者・初患感冒・若身體虛弱・貪涼臥於當風之處・則初患感冒・繼受寒熱不調之空氣所襲・而變為肺炎症・此症之發生時期・每在熱季・由公曆二月始・直至三四五六月・無論其人之年齡多少・均有患之者・肺炎症雖纔感冒症而起・然多因此症而舉命・因肺炎症不在惡症之列・其調護方法・亦極平常・衛生廳為防範此症計・已分發防範肺炎症書籍與人民・並時向各學校宣傳其防範方法・京外各省區衛生廳・亦時常指導人民防範之方・因肺炎症能由空氣傳染・殊屬難以防範・故衛生廳僅能指導人民防患於未然云云・

四盾錢賣一小孩
經濟壓迫下的苦狀
雅締巴朗

巴城通訊・前數日雅締巴朗附近有一巫婦抱一小孩・往款華人及巫人處兜售・自稱其故則答・因生計困難・不惟無力養其子・即本人生活亦無法維持・有時竟日無錢可得・迫得換飯過日・不忍稚子挨餓・故決定出賣・初該巫婦欲將其子公抵押品・本人則往他處找職業・惟無人收受・乃出于出賣之一途・據聞有數人憐其困苦・本欲向之購養・但販賣子女・與當地法律有所抵觸・又告中止・聞有人勸其將子攜去・向人討飯度日・若賣去面幼子必大哭不已・且足使其傷心・然此種勸告亦無效・至上星期果有一土生華人向其購買・請該處村長簽字為證・并聲明此係出自雙方之本意・日後該巫婦不得將此子取回・當交出荷幣四盾公代價云・據聞雅締巴朗一帶之欲賣子者・實有多人・以鄉下之貧民更衆・在生活艱難中・竟因救死而致骨肉偶離・豈不大可痛哉・

荷印政府增稅新條例
進款一百五十盾以下者免徵

巴城通訊・照政府徵稅條例草案第三條規定・本年緊急稅之徵收法・可依下列之表計算・同時凡擔負一家之費用者・得減稅一巴仙・惟每人之減稅限度・不得過三十盾・茲將緊急稅之徵收表列下・凡進款二百五十盾以上・至九百盾者・在二百五十盾以上之每十盾須付緊急稅二鐳・

凡進款在九百盾以上・至一千八百盾者・共應付稅為十三盾・在九百盾以上之每十盾・須加付緊急稅二鈁二仙・凡進款在一千八百盾以上・至三千六百盾者・共應付稅為三十二盾八鈁・同時在一千八百盾以上之每百盾・須加付緊急稅二盾五鈁・

凡進款在三千六百盾以上・至五千四百盾者・共應付稅為七十七盾八鈁・同時在三千六百盾以上之每百盾・須加付緊急稅三盾・

凡進款在五千四百盾以上・至八千四百盾者・共應付稅為一百三十一盾八鈁・同時在五千四百盾以上之每百盾・須加付緊急稅三盾五鈁・

凡進款在八千四百盾以上・至一萬二千盾者・共應付稅為二百三十六盾八鈁・同時在八千四百盾以上之每百盾・須加付緊急稅四盾・

凡進款在一萬二千盾以上・至一萬八千盾者・共應付稅為三百八十盾八鈁・同時在一萬八千盾以上之每百盾・須加付緊急稅四盾五鈁・

凡進款在二萬四千盾以上者・共應付稅為九百五十盾八鈁・同時在二萬四千盾以上之每百盾・須加付緊急稅六盾・

荷蘭荷印關稅聯盟
荷蘭有力倡此議者

據報・荷蘭德文為商會開會・蘇多克工程師在席間提議與荷印成立關稅聯盟・謂關稅聯盟之設立後・若與比利時・英國・發商入口甚則稅則・必能增進荷蘭商業之地位・蘇氏希望該商會呈請殖民大臣・妥為辦理・若使殖政府首倡・成績必鮮・該商會對此議甚表同情・將繼進行促其實現云・

暹皇登極紀念
官民慶祝情形

皇致答詞

近今經濟困難為自古所未有欲脫此種艱險望官民共合作

暹京二月廿六號訊・昨日為暹皇登極七週年紀念日・暹政府特舉行隆重慶賀・昨天海陸軍部特鳴砲廿一響致敬・并有皇姑公摩鑾昭帕公拍那烈代表王族致祝詞・昭披耶戎喝叻代表人民致祝詞・暹皇躬賜答詞・由無綫電臺廣播・其詞大意如次・今年當朕登極之第七年・承衆人之恭敬致賀・甚為感謝・暹羅去年之政治經濟情形・經于去年有所答逃・今年商業經濟之虧收・此去年為更甚・此實深受世界經濟之影響・自佛歷二四七零至二四七一年・暹羅商業即初步凋零・二四七二年以後・經濟之崩潰・日甚一日・從此以後・幾不能挽回・遂暹羅經濟地位・雖較著人後・然物價低賤・則無甚不至・此種亦累・實不易挽救也・現當地世界他國・其益尚少・並未敢當・惟暹羅以產米名於世・然較之他口・因為重要・然亦非僅出口一項而已・故令交商部研究農業・及探求銷貨市場・萬利便進行起見・始有農業調查團・及商業委員會之設立・唯此僅能籌謀救濟之方法・殊不能使物價之高漲・政府對于農工商業之協助・如鐵路局之減輕運費・財政部宜布減收田稅百分之二十・交商部之接濟農民資本・政府公布貯蓄引火油類條例・商標註冊條例・文學工藝創作權條例等・并參加第九國承認之創作權公約・本年九月間・與瑞士訂立通商條約・此外國際鴉片會議之在暹舉行・自國聯會議結束・結果均稱圓滿・亦屬可喜之事・暹羅財政素稱不亂・國庫亦有充足標準金・唯現因收入不敷支出・故欲維持明年及以後經濟之穩定・儘有增加關稅之舉・但所增加者・皆經慎重審查・力求勿使納稅者增重負擔・然處此時機・應知一國較一己為重・現在當前之責任・必須官員與人民共同負責・共同犧牲・因暹國經濟・遭此難關・為自古以來所未遇見者・果人人齊心・通力合作・自有恢復之一日・以上所述・想為知者所原諒・最後希望合力抵抗困難・以離此險・朕祝神佑保護暹國永久之安全・今天下午五點暹皇在律實宮接受皇族及文武官吏各國使領各界人士之祝賀・并賜茶會・明天京曼堂子軍在律實宮前五世皇像前舉行閱軍禮・昨天各界對於是日之表示・更為熱烈・除高懸國旗外・三聘街商店大多數休業誌賀・此為往年所不易見者也・電戲院亦有特殊表示・如龍尾鬚・三角路・孟叻各中國戲院・劵資減低・有故以一士丁之代價・而坐廂房若電影者・人物擁擠殊甚・南星戲院則贈送[illegible]將軍像片・各方因休業閒暇・故報紙號外更為各方觀為唯一之讀物云・

國內要聞一

在滬空中作戰經過

黃毓沛函述

各機在雲中分三層纏戰

當場擊落兩種敵機數架

取得中日空軍首次交戰之勝利紀念物

（廿日港訊）昨得南京空軍第六隊隊長黃毓沛：致其粵省友人函：述日前空軍交鋒情形：有足紀者：節錄如後：此次日本在上海作戰：派來航空母艦二隻：載有飛機百餘架：內分驅逐機三種：爆炸機二種：戰鬥機二種：長途偵察機貳種：連日對于滬戰事：發揮其…………破壞我空權…………弟隊作戰人員：忍無可忍：呈請上峯：往滬抗日：昨二月五日：奉命批准：弟于該日晨八時：領隊飛往上海虹橋機場：九時四十分到達：即滿裝汽油及全副武裝：十時四十分：即發見敵機在我空上工作：弟即率隊應戰：該日天氣甚壞：密雲滿佈：且甚多雲吼：當弟由四千尺高度領隊衝進雲中時：不久：即發見敵機：分為三層應戰：上層為最新式之驅逐機：Priotol Bulldog二十餘架：中層為法國式之Nswport 驅逐機：十餘架：下層為三位式爆炸機六架：分為兩小隊飛行：弟隊衝進時：適與中層驅逐機相遇：立即應戰：由中層機戰至下層：弟見敵驅逐機太多：且過甚靈捷：遂變更戰略：將敵爆炸機立即擊落一架：衝下雲中：再與驅逐機搏戰：本隊員同心協力：抱必死之志：神勇奔奮：敵來我塞：我乃轟擊掩護：左衝右撞：見機行事：遂占優勢：計弟隊在空中：共與敵相持四十五分：結果：將敵爆炸機二架：驅逐機一架：當場擊落：一放炸機落在虹橋機場之北：離机場不遠：落地後：即着火焚燒：三人均死在火中：此機乃弟最先擊落者：在機場東之西人及沈厥兵：見弟擊落敵機：彼等即跑往該機下降地點：將該焚燒後之儀器：取回交弟：以為中日空軍交戰首次勝利之第一敵機被擊落紀念物：其他之放炸機：在最後擊落者：地點在真茹落地：乘者火：三人均死在火中：此機乃我等三機同時向下直射之結果：至其餘之驅逐機：乃弟在雲中與敵機三架搏鬥後之結果．其餘傷一架：落在海面：遇英國人救起：此次空中作戰：弟隊中人員：朱達先受傷：幸傷非要害：而彼全已為首次中日空軍作戰盡忠報國之第一人矣：

＊　＊　＊

淞滬中日軍戰事（續）

九日我軍擊退偷渡敵軍

敵已知難暫退似待補充再攻

敵軍飛機擊落及自墜共五架

▲敵机又毀二架　昨日上午：日軍飛机六架：飛至閘北真茹一帶投擲炸彈：意圖毀壞我軍陣綫：當被我軍射擊：結果又擊落日机兩架：一架於上午十時零五分：在閘北光復路墮落：机師叁人：均已斃命：並有手槍兩支：當經該處駐軍攜歸：呈報司令部：另一架於上午十時二十分．在真茹擊落：又另據一報告：滬北站旱橋附近：有一敵机因机器損傷：自動落下：机中二日人已死：

▲廣東醫院被炸　昨日下午零時四十分：有日軍飛机一架：在閘北天通菴路一帶偵察：並擲下炸彈數枚：一落於天通菴路廣東醫院內東南牆角下：炸成一穴：又一彈落在該院屋頂：立即起火：又據另一報告稱：昨晨七時廿五分：四川路虬江路華盛頓里附近：忽然起火：延燒平房十餘間：復經救火會驅車馳往灌救：達二小時許始熄：事後據調查者云：該處火警：係被日人所放：

▲虹口激戰情形　日報每日新聞云：中國神出鬼沒之便衣隊：於八日晚七時：由大砲之掩護：覺街被我軍（日軍）嚴重之警戒防綫：潛入虹口一帶：未幾：蔓延於北四川路一帶：猛烈襲擊：與我軍（日軍）僅差二百米突：用迫擊砲以必死的向我方（日兵）挑戰：北四川路吳淞路老靶子路轉角：彈如雨下云：

▲虹鎮居民恐慌　自七日以來．日軍竭力進攻：戰綫乃移至八字橋迤濱一帶：至八日十二時卅分起：將滬東之虹鎮育才路：飛虹路各地：亦：彈紛落：擊傷江北小孩四人：下午二時後：日兵又在育才路平樂里三路端口搜查行人：至六時始止：岳州路底華租交界處：尚有日兵搜查：且有兵車梭巡：追駐：虹鎮該處於四面包圍之中：食料大感困難：昨日上午十時：虹鎮菜市：突令砲彈擊斃成衣匠一：居民恐慌萬狀：紛紛逃避：現留存該處者：僅佔居民十之二三：均為貧苦之輩云：

▲俄軍事家評論　昨有俄國軍事專家多人：觀其實核戰罷：對於華軍之戰略：甚為讚美：據云外間每謂華軍體力甚弱：實際乃不然：曾以望遠鏡觀察：親見一華軍：能與敵日兵肉搏：面其結果：日兵轉不支：又華軍狙擊甚準：彈無虛發：日兵則不然：恃其軍火充足：濫發子彈：並無準的：華軍極富於作戰能力：可作長時間之關鬪：自歐戰訖今：未見有如是能戰之軍隊：該俄軍事家等又謂：日兵槍械甚利：最適宜於示威：或嚴張聲勢之用：惟作戰時：殊不見高明：其步槍机關槍之使用：不及華軍純熟：擲手溜彈更不及華軍：

▲日方知我有備　昨晚十一時許：閘北方面：無甚接觸：日兵仍肆故技：用砲向我轟擊：我軍仍在各原砲位還擊：互轟約一小時：至十二時許始息：聞有一二槍聲：係雙方步哨所發：吳淞方面日艦：及機來槍內登岸日兵：未曾發砲：向我砲臺射擊：經我軍還砲：日兵知我方有備：未幾即息：

國內要聞　三

吉林自衛軍雙城站之激戰

△日軍在雙城站為自衛軍擊退
△于深澂敗潰後全軍亦已消滅
△民團綠林紛起願助丁李抗日
△土肥原迫張景惠讓東鐵權

（哈爾濱二月一日通訊）于深澂率逆軍攻哈敗退後：日方飛機於一月二十八日來哈：散佈日軍長谷旅團佈軍：限李軍即日退出哈外：謂日兵決即來哈保護僑民：同時駐哈日領大橋：則於是日午後：通告各外領：謂日兵將于二十九日早三時進街：并謂晚十二時各國僑民：幸勿在街行走：以免流彈傷及：各外僑於通知其僑民：被當日下午六時即閉門不出：八時後：道裏外市乃無行人：緊張空氣：殆達極點：我方軍警：嚴重戒備：但一宵已過：竟平安無事：惟夜間東鐵路局：得長春方面報告：謂日軍擬扣車輛：追載軍隊北開：路員拒絕：竟為拘禁：俄站長擬理與爭：則為槍殺：俄局長聞得報．即飭南枝路員：不得爲日軍逼迫開車：否則即以溺職論罪：是夜遂發數道局令：南線路員均皆遵守：日兵見俄員不聽指揮：遂盤以滿鐵工人：開駛機關車四輛：至寬城子站：截扣客貨車并機關車：掛車三列：共三十八節：拖回長春站：裝載長谷部日兵三百餘：白俄高麗兵五百餘：著日軍軍服：此外爲吉長護路守備隊楊登舉部八百餘：共千六百名：即於二十九日晨六時：自長春開出：以一列爲壓道車：機關車一節：附掛煤炸車貨車共三節：第二列車則爲兵士：第三列車爲滿鐵路工及修道材料：沿途開行極緩：於午前十一時許抵松花江站：自衛軍第四混成旅陳德才部：（實數一團）奉令扼守該方：即與開火：日軍以機槍野砲轟射：同時飛機兩架：在空投彈：陳旅上下受敵：其所部莊營：突然譁變三連：朱團全軍：不能團結抗敵：幾致松花江第二木橋：向兩頓昭蘭縣方面退却：日軍見前方無阻：乃積極修橋：即於午夜修妥：兵車繼續前進：夜間行駛：極遲暗算：行徐緩：卅日早三時抵三岔河：以第二列兵車：誤闖入岔道內：車輛傾覆數節：死士兵百餘：修理至六時：復向北進：午後一時抵蔡家溝：四時半抵雙城堡：以天黑停止未進．所過各站：電話電報路線：悉被割斷　路員則爲派兵監視：陳德才旅既潰退：當時哈長線路：竟無駐軍：東鐵護路軍鐵甲車一列：奉命前往游弋：以車上無多兵士：且無有砲位：而砲彈缺乏：故卅日調至五家子後：開敵軍節節進迫：退回哈埠：馮占海宮占海趙毅各旅：均分往阿城雙城：追擊于軍：馬憲章宋文俊兩旅：衛護哈埠：皆爲儲備：李杜因急電趙毅旅：趕開雙城堵禦：二十九晚四時下令：但至三十日下午．趙旅不及趕到：遂致日軍長驅直入：停於雙城：三十一日早四時：趙旅始由拉林方面轉至：兵士未容喘息：即會同自哈開去第一二兩支隊：拆毁逸家溝五家子路軌：使日軍兵車：前後進退不得：四時二十分：包圍猛攻：砲火猛烈異常：日兵以處於絕境：死力抗禦：飛機兩架：於早八時凌空投彈：爲趙旅擊落一架：十時後：互相肉搏：兩方死亡極多：至午後一時：日軍不支：且以歸路已斷：乃退入雙城縣城．（距車站十二里）據城以守：戰事於是稍停：趙旅以傷亡過重：奉令退回哈埠：暫在顧鄉屯整理：同時二十五旅張團：二十六旅王團：協同二十八旅孫營：開往南方替換：宮占海旅騎兵：首於是日午後五時：開至雙城：即向右郊包圍：晚七時二十五六兩旅開到　聯絡宮旅騎兵：合力猛攻：日軍據城死抗：激至八時許：王團自南門闖入：發生巷戰：未幾：東門爲騎兵攻破：日軍不支：分兩枝突出：其大部沿東鐵綫西奔：於二月一日午前：爲張團追及：在達家溝繳械三百餘：一部逃至車站：據車站貨倉死抗：亦爲王團攻破：擊死四百餘：殘部約三百餘：向哈埠竄進：一日早七時：發現於哈埠近郊何家溝爲顧鄉屯二十二旅擊潰：自一月卅一日開火：至二月一日止：獲敵方步槍千餘枝：機鎗十餘架：坦克車二輛：砲數門：其他諸軍械數：雙城車站：積局棄柴：站房亦爲砲火所毀：縣城之內：損失尤重：一日早間：自衛軍調馬憲章旅：往雙城搜索殘敵．在達家溝遇日撥軍千餘：至余草此信時：尚在包圍激戰中：另聞日軍多門師團之濱本聯隊：附同砲騎兵三千餘：卅一日晚間：乘兵車三輛：北開增援：行抵烏蘇站：（距哈二百七十八里）爲義勇軍在家人西邊兩枝截擊：激戰一夜：一日早：義勇軍折毀路軌而退：故日軍未獲前進　至于深澂軍：廿七日敗退後：分兩路潰散：一枝爲馬錫麟軍：自阿城三株樹向東南方退却：一枝向雙城拉林方面退却：自衛軍宮占海等分頭追擊：連日在阿城榆樹林子：大增郎家燒鍋等處激戰：千軍死亡極多：沿途爲宮團兩旅急追：不得立足：兵士有三四日粒米未得粘唇者：又劉寶林旅：在郎家燒鍋爲宮旅擊潰：被俘虜百餘：被繳法造擊砲機關鎗步鎗極多：昨已均裝運抵哈：劉寶林所率殘部四百餘：向舒蘭方面逃遁：于深澂本人：則與馬錫麟率二千餘衆：三十日早間：在榆樹林子爲馮旅包圍　激戰四小時：被俘四百餘：進排長被俘者十九員：獲大槍四百枝：追擊砲六門：機關槍四架：于馬徐率騎兵二百：向拉林逃回：于部至此：殆已完全消滅：熙洽之賓州：原駐此部隊：今已擊散：若無日軍哈長線之助攻：調宮馮旅：直可逕搗吉林矣：今日有江北著匪：老江東一股約兩千人：開至道外分往各店：李杜乃派員收編爲一團：將命開往哈長綫助戰：其他各處民團胡匪：聞風興起：願助丁李抗日者甚多　各代表紛集哈埠：接洽收編：故自衛軍實力：日漸雄厚：又一月三十日．哈埠宣布戒嚴：由丁超李杜兩護路軍參謀長趙金鏞爲司令：王瑞華張厚晚（路警處長）高齊棟（濱江公安局長）饒濤（警備隊長）宋文俊（二十六旅長）副之：幷頒布戒嚴令十六條：每夜十時以後：無通行證及口令者：不准行走：日領大橋：昨爲此往見戒嚴司令：由陳參謀長代見：大橋詢戒嚴宣旨：陳告以哈埠緊須令戒嚴：但對任何國僑民：并不作過分行爲：時局稍靖：即可解嚴：日領乃去：惟日僑自感恐慌：於卅日起：各業均皆收束：并在道裏地段各街口：堆沙包：攔電網：在鄉軍人及少年團五百餘人：背槍白布：持槍守衛：夜間等人經過其附近者：多遭搶殺：白俄爲虎作倀：亦多被殺：廿九日人擁勇軍：惟卅一日：雙城及上海日軍敗訊到哈時：道日僑又爾驚特警有徵其槍械之說：故怨撤除沙袋：各在其商店內佈置防禦：土肥原及駐哈日領大橋：事先亦力圖逼丁李：二十九晚：大橋訪丁超於長鐵護路軍司令部提出四項：（一）哈埠市內：不准駐中國軍隊：（二）丁司令李司令可以復職：但須先由張長官景惠下令與土肥原少將擔保疏通復職：（三）丁司令與李司令必須聲明服從東北新政府：（四）丁李等部於最短期時：開出哈埠：以上各條完全承認：日本即不用兵：丁超答復：（一）日方即須停止派兵來哈之行動：（二）關於哈埠事件：以後由交涉入手解決：（三）中國內政：應由中國官吏處理：如果允許以上三條：華軍即不取抵抗之準備：是日談當無結果：十三日晚：土肥原偕大橋往見丁超：提最後警告：限華軍於三十一日午前[illegible]時一律出哈：否則日軍即開始攻擊：丁超堅不允許：土肥原於是轉而壓迫張景惠：使勸丁李讓步：并迫張撤換特區地畝局長咸啓芳敎育廳長周守一：張乃改委長官公署敎務廳長孫康：參議魏給周充任：孫魏兩人：均老朽無能：故土肥原不加反對：但孫魏均辭往：充任：施爲土肥原嫉害．故張景惠委任後：即不敢接事：特由局長：則由土肥原推薦魏澄於二十九日接事顧王瑞華復任特警處：局勢更緊：施恐自身危險　已逃匿不敢到局：張則一任土肥原播弄　大有唯其命是聽之概：三十日土肥原帶同東司令本莊來電：謂已與新政權締約：中東路由哈爾濱以南：長春以北：讓與日本：日方曾與蘇俄交涉：現蘇俄以中東路中俄各半關係：須經中國承認：然後蘇俄方能表示態度：宜由張景惠簽約：方可進行：故土肥原乃於是晚見張：要求簽一中國願讓日本東鐵哈長線條約：以便日本再執以向俄交涉：土肥原并云已商得俄方同意：惟張景惠以個人無此權力：拒絕簽字：土肥原不快而去：卅一日晚：復逼張要特務機關談判：歷時甚久：內幕如何：則不可知：日方除逼張景惠外：并威脅東鐵俄方理事長兼茲尼錯夫：要求其撥車：往長運兵：二十九卅兩日：又與日領大橋往見岸氏及俄路局長路得：堅請撥車：并恢復交通：岸氏答以蘇俄應守中立：對中日兩方軍隊：均不運送：但二月一日早間：俄局長忽允日方要求撥車一列：開向雙城：載工人材料：擬修復軌道：惟行至伍家站：聞已爲自衛軍阻回矣：

國際要聞

英德正感財政恐慌中　法國黃金外交卒奏勝利
歐洲國際關係近勢一瞥

美外交協會研究部主任薔爾氏・近在美報發表一文・敘述法國黃金外交勝利之始末特譯・愛譯述之・以告讀者・此文對於近頃歐西國際形勢之癥結・洞若觀火・洵堪供研究者・

德奧關稅聯盟計劃被棄後・戰後歐陸之外交形勢・又爲一變・大戰告終・英國既不願參加壓迫德國之舉・英美二國亦無意嚴格執行和約・故法國維持一九一九年凡爾賽和約・勢成孤立・在已往十年中・德人雖欲恢復國家之方針・直見歧出・極端派贊成採取法人佔領魯爾時所用之應屬不合作主義・但德國實力孱弱・不能成功・一九二三年八月外長斯特萊斯曼就職後・採用履行條約義務之方針・以期以柔克剛・使法人自動的讓步・施行結果・頗奏明效・不久即有羅迦諾條約之締成・德國被選爲國聯會員・賠款削減・萊茵撤兵・提早和約規定數年而實現・但斯氏死後・反對履行條約義務方針之黨派・漸露頭角・一九二九年十二月有胡根堡氏選反對楊案之舉・而一九三零年九月選舉・納西蒂派之勢・竟突然飛漲・

一九三零年三月就職之白魯寧內閣・對於選舉後未曾傾圮・但德政府欲求獲大多數黨派之擁戴・不得不更改其外交方針・於是遂以維持國威爲目的・而採一較侵略之態度・其所攝鵠的・則爲恢復外交上之獨立・以及修改凡爾賽和約・德國政府在條約尤可範圍內・擴張海陸軍之舉・即可證明・日內瓦方面對於裁軍與修改和約異議之討論・迭告失敗・於是德人對國聯之真相・始恍然覺悟・有一時期有人倡德國須於明年國聯裁軍會失敗時・即將有退出之舉・奧匈二國對於德國之處境・天然極爲同情・賣伺總理與蕭命氏・轉英國新聞界名人羅含米爾氏之助・一時高唱重新劃界・德人以爲英國在德・有巨額投資・故至少在道義上・可爲己助・此外並可引義爲同調・

一九三零年十月二十七日墨索里尼演說・稱修改和約不僅爲義大利重大之利益・且與全世界之利益有關・當此時・義與大戰時德俄土等敵國・締結友好仲裁條約・一九三零年二月又與奧國解決特羅爾事件之糾紛・亦訂定友好條約・嗣義又以公主婚保加利亞國王・復從發揮其專橫之策略・德義聯手甚爲可能・至於德俄兩國・則親交本甚浹洽・晚近日內瓦遇有召開裁軍預備會議時・俄德兩國輒互相提攜・而非其攻擊・一九三一年四月德國工業家與蘇俄締結合同・允俄長期賒欠・以購取美金七千五百萬元之工業品・又本年六月二十四日・俄德又續訂一九二六年之中立協定・德俄兩方亦於一九三一年四月二十七日締結之重要商約・其親交亦益增密切焉・據一般學者之意見・以爲此種發展・尚不足引起法人恐怖之理由・但法國國權黨則視此爲大規模之「東歐聯盟」・包括德・義・俄與中歐巴爾幹諸小國・其目的即在打倒法國之霸權・而一方法國在國際之情勢・則對義有非戰海軍問題之爭執・對俄有蘇俄傾銷之惡感・其最後攻擊・即爲三月二十一日德奧以親睦化之方式・宣布訂定稅聯盟・法國受此打擊後・反響異常嚴重・一般均謂此爲二國將違反和約規定・而從事政治合併之先聲・外長白里安遂成衆矢之的・法人反對白氏・以爲德奧聯盟・係誤於白氏和平政策・倒減賠款與萊茵撤軍・結果遂成德國法西斯黨人之澎湃・以及打倒法國在歐陸霸權之發端・五月法國大選・白里安之競選果告失敗・現時白氏雖仍長外交・而方針之主持・實際已操於拉佛爾氏・法人所受之第二次打擊・爲胡佛總統緩債一年之宣言・其猛烈程度・在法人視之・適與德奧稅聯計劃相等・法人既此・爲美國協助德國擺脫楊案之企圖・故拉佛爾政府以德國仍須償付無條約賠款爲條約・始接受胡佛之建議・賠款償付後・仍借予德國鐵路・

法人之抵德奧稅聯計劃也・不但長二國之攜手・且恐義・羅・與其他中歐國家之加入・倘此事實現・則法國之同盟國均將屏棄而歸德義爲領袖・法國將處於孤立之地位・但法人對於白魯寧之挑戰・立時卽予以回覆・其採用之武器・非軍力而爲運籌外交與財政之軌道・五月十六日法政府向日內瓦方面提出「建議約」一覽書・內爲發展歐洲經濟之全盤計劃・此項計劃果能實現・則利益實遠過德奧稅聯盟・尤要者・即可令法國政治形勢・不致蒙受損失也・此外法方並運用財政・以爲一種利之武器・法國與歐洲諸國異・爲一出超國家・其收入項下・獨佔優異・惟法人多不以其剩餘資財・投資外國・而注重輸入金貨・自大戰開始・以至今春・法國銀行家出借長期之債款之事・比較極少・彼等事願以金貨囤積國內・或以短期借於外國・以故今日法國約保有世界金額百分之十九・而美國則保有百分之四十五・

在另一方面・中歐各國常處於入超之不利地位・因世界商業蕭條之結果・長期償款・無由獲得・結果遂不得不舉借短期償款・以濟屈急・因短期償款・由債權人短時間之通知・即可撤回・而此種國家經濟制度之基礎・遂見動搖矣・今年五月十一日・奧國最著名信托銀行・宣布停業・其原因一部分因由於經理失當・而一部分則由於法國銀行家聞德奧宣布稅聯計劃之紛擾・而撤回短期放款・據聞後此法銀行家曾經宣稱・願借德國以美金二千一百萬元借予奧國・而以奧方放棄稅聯・受國際財政共管爲借款之條件・

法人之作此建議也・其計未能得售・英國銀行於六月十七日允與奧國臨時借款・此項舉動・使巴黎倫敦兩國之關係・爲之不歡・於是法國銀行開始撤英國之短期借款・此項舉動遂促成英國財政危機・蓋法人此種撤回放款舉動・是否爲政府直接壓迫・抑或法國投資家之儒怯・殊難斷言・但各國之蒙受損失・則爲確鑿之事實耳　（完）

美報發表之正論
······恢復租界中立性質　廢除武裝日人驅逐······

大美晚報社論云・日本軍隊與盤據之徒・不僅失去其在上海保衛計劃中之效用・且已喪失其留居公共租界之權利・是以我輩今日個慨日本地位之心・已經異於日人之擁護者權利財產與生命矣・日本在名義上之地位・旣與中國友誼未絕・又與他國協同保衛租界・但在事實上・則日本正與中國作戰・且以極不正當之道・利用公共租界中立區域・爲其作戰根據地・日人不僅以此種行爲妨害他日公共租界之地位・且以我輩所賴以極端不合之方法・自租界當道手中篡取警察權・而擴張其行使區域・至於他人當初所未嘗料想之地位・並濫用此種權力作種種行爲・如縱火及屠害所拘之人等・是以公共租界當道・應立卽當衆表示・與此種過分舉動・絕無關係・並有以昭示公衆・使知他國及其僑民・絕未預聞任何侵犯中國之戰事・更應宣言申明公共租界之中立地位・其地係外人安全居住之所・不能爲作戰根據地・當此中立性質新被蹂躪之時・欲圖恢復・應立卽要求下列諸端・一・所有日本武裝隊伍・撤退租界以外・至少亦應將除保衛租界所必要者外・悉數撤去・租界巡捕行使職權・二・解除日本便衣隊之武裝・若輩已自行證明爲一種凶頑殘暴不負責任之團體・三・一切日本武裝隊伍・不得再在租界境內登陸・日人雖此大錯・其可慘之記錄・已經術前派・我輩今日斷然爲者・唯有使公衆明瞭日本之行已軍・至不參加戰事之日本人民・當然可以留居租界之內・與中國人民同受租界當道及各國軍隊之保護・但使武裝日人會事負責所託・而利用租界爲作戰根據地者・吾人唯有以二字贈曰之「滾蛋」而已・



作家素描　青絡

虞岫雲

（這一位很特別的女詩人？）虞岫雲——浣涵，是上海財閥虞洽卿的孫女。

她是復旦大學的學生，因爲有錢之故，許多男同學曾一度捧她做復大的皇后。（上海許多大學裏頭都有這個玩意兒，而皇后的資格並不在乎才貌雙全，這是以有錢而揮霍爲先決條件。）她雖然喜歡文學，但這和她喜歡口紅和絲襪一般，爲的只是裝飾而已。她在現代出版了一本詩集叫「湖風」的，無論在技術方面，內容方面，都是一團糟。現代能替她出版，原來是巴結虞小姐的，雖說這一冊詩集不但沒有稿費，她還代現代招募了許多股東，這樣有利無害，做書店老板的又何樂而不爲？

一九三〇年春現代書局大宴作家於國際杏花樓的時候，酒至數巡，即由現代經理盧芳準備一個艷裝濃抹的上海小姐逐一向各個作家介紹謹識。起初大家都莫名其妙，後來才知道是虞小姐有意結識諸作家的。

她完全是一個千金小姐，有點摩登化，游水，打球等事有時亦會玩玩，甚至新世界舉行的彩票性質的名媛選舉大會，她亦曾參加過。（後來是廣東人永安公司經理郭標的女兒郭安慈當選。）

曾和一個廈門人黃炳坤戀愛，（黃爲復旦體育指導員，虞當學生，即在此時戀愛，後黃因虞太資本化，不敢和她結婚，黃曾任汕頭大中體育教員，現任廈大體育指導員。）但去年已另嫁江一平律師了。

根本她的文學就有些不夠，更配不上稱爲作家的（固然不是說凡是作家都是名稱其實，不通的作家還多着哩。）但文壇上竟有這樣的一位作家，這就是說明，在這資本主義時代，什麼都是商品化，只要有錢，什麼都不難獲得，而虞岫雲之所以有人稱她爲女作家，女詩人者，恰正是因爲有錢之故，這末樣的一個作家，她的價值可想而知了。

她是民族主義文學運動中的一個角色。

想到寫到　江山

△家世

你都在今日的社會得人們敬仰麼？沒有好的家世是不易得。你知，有資鉅萬，固可驕人，但缺少光榮的家世，終是美中不足，故此，打疊一下家世，雖無濟於事，也可裝裝門面。

沒論你淪落到怎麼田地，學得怎麼樣，祇要你裝成假模似樣，背誦一些漂亮話，不曰「先父官崇江浙」，便道「家兄出宰某縣」，就會博得「簪纓門第，世家子也」，一例的恭維話。

諺云：「窮入志豁無所用，無異瞎野大皇宮。」所以飽讀詩書而具一經綸蓋世之才的窮光蛋，思想落後的，走不出「窮書生」的褒獎，故此又要轉方針了：從「家世」入手，是無上之策。於是「某叔是進士某伯是孝廉，至先父則爲某黨拔貢」一類的「淵源有自」的話，臨時而出，就有人說你是「世代書香，家學淵源」的舊書貴子了；或多結交些知名之士，互相標榜，更是錦上添花，不然，你既無籍籍名，又沒有煊煌家世，即使能寫出很多有價值的廢話，寫了很多洋洋灑灑的大文章，終是給人們棄掉和懷疑，無怪不少懷才莫遇之人，老死於蓬蒿之下。

若果「出身微賤」，切不可直白出來，不然，人們會看小你，就是一但致富了，也會贈你一句道「倖而致之」，哈，我國人富于聯想性，因此例證，由此推想，哈，我明白了：以「家世」面度人，因「家世」而重人，雖不中，不遠矣。哈哈！

△袁崇煥督師

東莞三傑之一的袁崇煥督師，是明季第一個忠臣。當明末清兵謀奪中原而擾關外之際，督師獨當強虜而戰，以文官而轉仕武職，遠戍關外，屢立戰功。至明思宗時，清患日亟，明廷正危不過，他奮然自薦，期以五年，管教復遼事各失地，思宗深信之。袁氏遂領兵關外，叱咤風雲，讀史鑒袁氏錦州報捷疏有云：「錦州四面被圍，大戰三次三捷，小戰二十五次，無日不戰且克；」袁氏堅守事遼，敵無不得逞，至斬毛文龍一節，袁奠之云：「昨斬帥，朝廷大法；今祭帥，僚友私情；」其忠義奮發之氣，如日月之耿耿。後來，魏忠賢的遺黨，誣他以引敵脅和之罪，致令他含冤下獄，且磔於市。吁！明代之亡，實亡於誤殺袁督師！可是，督師之爲人，直比岳武穆之忠，最爲梁啓超所折服。

女性與創作　穆子

女性與創作是有密切關係的。許多偉大的作品底成功，都是受女性之賜；而女性的名字每得與那些作品永存，在歷史上不乏這種事實。

但丁的新生與神曲底成功，是從Beatric得到Inspiration的結果。他一見她便發生聖潔的愛情；雖然她已經帶花有主，而且於壯年死去，但這留在但丁心坎中的愛情卻是永存的。因這始終不變的愛情，促成但丁對于神曲與新生的創作。

托爾斯泰以戰爭與和平，是他同年輕而美麗的蘇裴亞結婚以後，心靈感到極端的滿足，受了蘇裴亞的鼓勵，費了七年工夫寫出來的。當托爾斯泰寫出以後，她不憚煩地抄寫草率的原稿，有時一篇稿竟寫至九次。

歌德於凡茲拉地方的跳舞會上認識了十九歲的美女卜夫，當時便十分傾心，後來聽說卜夫已與人訂婚，於是失望，幾至發狂，同時又得了他一位友人與一有夫之婦戀愛不得而自殺的消息，於是激動他的心弦，在三星期內寫成了少年維特之煩惱，所以歸根結底，卜夫乃是歌德的功臣。

此外如中國詩人陸放翁與納蘭容若，都是爲了懷念亡妻寫出許多情致纏綿的作品；雖說他倆不乏創作的天才，但女性給予藝術的環境與情緒是不能否認的。

全力而抗　默默

——有忠勇之軍人——

——有愛國之國民——

自去月二十八晚日人砲轟上海，我十九路軍起而抵抗，血肉相搏，至今已有二旬。此二旬間之砲彈轟炸，鎗刺槍掃射，火光燭天，死亡枕藉，震撼列強之視聽，驚醒人類和平之好夢。當作者寫此文時，上海仍在砲彈轟炸中；表演此公理與強權之戰爭！

置上海砲彈轟炸聲以起之事，是激昂熱烈之各地組織義勇軍加入抗敵，與海內外同胞風起雲湧之竭力輸將以助軍餉。現上海已有不少義勇軍，在後方維持秩序，必要時則加入前綫抗敵。竭力輸將以助軍餉之同胞，皆知輸將爲嚴責之義務，爲鼓勵將士之良策。

各地之義勇軍皆我國青年有爲之學子。其拋棄寶貴之學業與犧牲黃金時代之青春，以受軍事訓練，準備戎服武裝以抗敵，其事之悲壯爲如何？誰無父母？誰無妻兒？以毅然揮別父母妻兒去抗敵，其痛苦爲如何？誠以危亡已迫，國民不起而抗敵，則國之不存，身與家又將安在？何有於學業與青春？更何有父母妻兒家庭幸福之可言！豈千百萬之海內外同胞捐款，皆我同胞血汗換來之資，其所以竭力輸將者，亦以國之不存，生命尚不保，何有於金錢？危難如此而不捐，則將來欲救亦無從耳！昨報載中大學生組決死團歃血爲盟，有衣老人捐二萬金，滬同胞慰勞軍人品物如山，三藩市僑胞之捐助二十五萬美金等，何一不是感於危亡已迫於眉睫，不惜一擲以思挽救！

嗚呼！有如此忠勇之十九路軍，有如此愛國之國民，而國能亡乎？

今敵人已傾其全力以來，我全國軍民亦應傾其全力而抗！

失業以後　若若

一靜閒跟來，已是炎炎的烈日從東方升起了。

這兒是異國，南洋群島的星洲；自從到這裏來，天天受着無情的酷熱的太陽的壓迫，苦得我要死，然而，現在是漸漸地慣了，因爲我現在已是在這異國中流浪了半年有餘了。

總算是來了半年有餘了，但是我天天跑着（雖然是烈日當頭，而現在已是習慣了。）我天天地作着職業的夢，當我經過了織工場的門口的時候，我佇立着，翹望着，希望着裏邊或者有人招我進去，或者可以做一名小工；但是又有誰理你呢？過去了，走了，只好沒無目的的走過了。

每當走過了公司的門口的貼報處，我注意着報端是否有招雇員與一切的招工或者是招考書記的消息，但是，沒有，沒有，——切都使我失望，有的是「本坡失業人數統計」與「失業華僑歸國」。

「今天有球賽」，這是從一個路人得來的消息，又是一個消磨時間的機會了，穿起了木屐，戴起了從白色已變成黑色的呢帽，我也隨着人們在人層中擠擁了。黑色的汽車，綠色的汽車，滿了球場的兩旁；英格蘭的男人，女人，中國的高等華人，流浪漢，失業者，充滿了四週，賣花生的，賣煙枝的，在高聲叫着「花生！」「花生！」「煙枝」！「煙枝」！

一會兒，散了，散了，汽車在鳴鳴地響，人們漸漸地散了，我茫然，悵然，也隨着人們走了。

經過了大馬路，百貨店，綢緞店，一切都炫耀着都會的文明，汽車在疾馳的走，摩登的女人在顯着她的動人的屁股Capitol在映着肉感，風騷的克萊拉寶的愛情片，一陣陣，一對對的向着戲院裏走，我們的高等華人也跟着向戲院裏走—Capitol的幾個字母在放着紅色的光，在引誘着人們的腿！甚麼失業？「管他媽的」！

黃昏，向Capitol廣場走去，一樣地充滿着蕭散的人群，但顯然是劃開了兩種不同的人類：一種是吃飽了飯而到這裏來散步的有閒階級者；一種是飢餓着的流浪者的失業，一種是表現閒散的心情慢慢地走着，一種是充滿着失業的心情而表現着悒鬱的枯瘦的臉色；總之，同是一樣地在這兒慢步，然而顯然地劃開了兩種不同的人類。

凝望着茫茫的大海，使我想起了含淚送別的母親，她又那裏知道她的愛兒現在是在過着孤苦的失業的流浪生活；我又想起了曾經同性戀而現在已是陷在獄中的T君，使我的眼淚幾乎奪眶而出，我的心陡然地感覺着一種飄流異國的難堪的沈痛！

夜深了，海風從海面吹來，覺得有點涼意，雖然是熱帶，然而因爲夜深的緣故，也覺得有點涼意了，夜的市聲漸漸地靜息，汽車漸漸地稀少了，—紀念碑前的遊散的人也漸漸地稀少了—天上的星星閃灼着，隱約的汽輪的燈火，似帶着一種異國的流浪人的眼淚般的照着，總引起了懷戀故國真飄泊異邦的傷感！我悵然，拖着沉重的木屐離開了那樹下慢慢地轉向着一條小街去了。

然而我腦海中依然是在作着職業的夢，依然是帶着一種失業的流浪人的傷感！

不幸的洛陽　張伍兵

洛陽這個地方，在我國歷史上，是一個很重要底城市。現且雖屬於河南省，在昔閉關時代，交通不便，民智未開，以爲天之所覆，地之所載，只是一個中國，就有洛陽居天下中心底一句話。自從周平王遷都于此後，歷朝在此建都的就很多。所以造成了「控制四方」「人文薈萃」底繁盛城市，留存至今。

周平王又何以要遷都呢？說起來真是慚愧！周朝原本係都長安的，因爲受了封建之害，諸侯日大，王室漸衰，甚至西夷犬戎，亦來欺負，真是得寸進尺。壓迫到王室的命令不能出都門。及至平王，欲中興王室，竟決心離底祖宗發祥地的歧山奔佔去，搬家到洛陽以避寇。乃造成洛陽底重要與繁盛。這可算是洛陽的大幸運。

自從有了這個榜樣，中國人的模仿性便大了，歷代遷都避寇的，打開一部廿四史，確實不少。最著的是宋的南渡，明的播遷，及最近清的北狩西巡了。一個中樞政府，若是臨到流離失所，那可真算慘極了！

上述皆係過去的陳跡，而且是一家一主的事，毋庸深責。不過若在號稱民主底國家及革命的政府，亦那樣的搬來搬去，似乎太過不去罷？我真不暇爲當國者惜，而爲洛陽大嘆其不值呢！周的東遷，是避犬戎；而今的西遷，是避日本。同在一地，相隔二千餘年，如出一轍。後先輝映！爲完全表現無能抵抗，把一個莊嚴燦爛的洛陽，拏來做中樞政府的逋逃藪，豈不是洛陽的大大不幸嗎？

末了，政府的搬遷，不算得一回什麼事，我亦非絕反對的一員；不過事情！—外侮發生了，並非搬一搬，避一避，待過了風頭，就可無事平息的。是必要有一根本辦法，幾行的呵！否則，前方的武裝同志，正在那裏拚命的保護領土及主權，而後方的大本營，先不先就搬走了。不特可以聳喪士氣，而貽笑鄰俗是免不了的，甚者還會動搖國本呢？

記與客談滬戰　青雲

中日既交兵，人多關懷，而滬上風雲，人尤多欲稔也，青者有友廁身軍旅，昨因事從申旋，甫握手，即以滬況詢，友曰，風聲鶴唳草木皆兵二語可作今日滬江寫照，而北四川路一帶，破瓦頹垣，凄涼滿目，滬上精華，蕩然盡矣，聽之，使餘八之嘆喑耳，君自可于報章求之，在當晉事前一事，願爲明日黃花，然觀報章所未載者，抑亦樂聞也，當滬事未起之初也，蔡廷楷已下大決心，與日決一死戰，日曾幾拾九路公積金購軍服及一切器械貨，事起前一日，蔣（介石）以電話致蔣光鼐，告以外交政策，先撤兵未及半，鼐答以軍人只拚一死，他非所知，對蔣氏所言，歉放下電筒不再辯，卒之在電話中，憤言者屢，此爲十九路軍中人所言云，然則蔣蔡之對於抗日，固早下決心矣，

首都公共汽車上一瞥　（仙甫）

首都興華公共汽車公司，據不如上海租界中公共汽車營業之完善，與時間之準確，惟取價則較貴，以銅元十二枚爲一站，自下關至夫子廟，則作十站計，惟軍警則祇收定價四分之一，如每站銅元二枚，惟軍人則限於士兵，若官長則照章收費，因此有欲省此區區數十銅元，而明爲官長亦自稱爲士兵者，因軍警祇收四分之一故，亦有一弊，蓋此輩本爲工役，南京地方遼闊，如未有公共汽車之前，每日五六里七八里路爲常事，如有此汽車以後，動輒須坐汽車，化銅元三枚，買一站票，（以後卻不買票）可行長途，在車中打瞌睡矣，故公共汽車中滿坐此輩軍警，正當商民，反無坐地，而婦女更不敢涉足也，昨在車中，見兩兵士，堅不肯買票，賣票者詢之，則曰我當久不要錢，無錢買票，曰，然則何不步行，答曰走不動，欲驅之下車，則不肯下，而擱阻客之行程，賣票公司之查票者來，堅欲令之補票，被示試搜得我身上有一文者，即拿去，但下車則不下車，相持不下，座客中有人代出銅元六枚，令購票兩紙，而兩兵士堅不欲，與以票，亦不受，曰我當無錢，而公司中賣票員，我應得乘此不出錢之車也，噫，無錢乘車，固有原者，乃代購票與之亦不受，云應得白坐兵車，此則一種危險之思想也。

現代青年的兩大問題（一）　力夫

處於中國現存社會的經濟組織下，什麼奇形怪象的花樣隨時隨地可以看到，嘗試，身受，尤其入世不深的青年更感着住於這矛盾的社會基礎上，茫茫然摸不到頭腦，徬徨不知所之；因此青年中間的「煩悶」「墮落」「自殺」的現象，一天多似一天，和現社會經濟的不安恰恰成了正比例，許許多多有爲的青年不少的在此環境中斷送光明的前途。

但這些現象產生的原因，便是青年在現社會中無法解決的切身問題，主要的橫在面前的：

（未完）

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

國內要聞 二

十日日艦砲轟吳淞砲臺敗退
蘊藻浜二次偷渡亦失敗
閘北我軍陣線乘勝進展
青雲路擊落敵飛機一架

（十一日滬電）日軍二度轟攻吳淞失敗後，靜待增援陸軍開到，再作大舉，昨日吳淞閘北兩度戰況，故較和緩，惟日艦九艘，昨十一時起，在三水夾浮面，以重砲轟擊吳淞砲臺，我軍應戰甚力，同時始止，陸路方面，昨晨二時日軍數百，偷渡蘊藻浜，被我全部殲滅，上午九時，敵復沿軍工路進攻，經我軍抄襲其後方，敵始潰退，閘北日間甚爲沉寂，晚七時後，敵大隊在猛烈砲火掩護下，由寶生路衝攻我寶山路防線，激戰至八時五十分，敵不支敗退，我軍乘勝追擊，陣線進展至虬江路北四川路口，日飛機昨仍四出擲彈偵察，上午十一時，在青雲橋被擊落一架，日機師二人均殞命，茲將各情分誌如次：

蘊藻浜之戰況
△二次偷渡又告失敗
△偷襲亦被我軍擊退
△轟擊砲臺亦無效果

吳淞方面日兵，昨仍在蘊藻浜，再試偷渡，結果又復失敗，繼由陸軍進攻，亦未得逞，午後亦未見來進攻，日飛機繼在吳淞砲台投擲炸彈，但均未中，雙方砲戰，至下午四時漸平，我軍仍固守砲台，至下午五時半左右，日兵由司令部方面派出空卡車九輛，經南京路往楊樹浦方面駛去，係載運援軍至滬江大學附近增援，因該處日兵傷亡，已大致狀態，前一師陸軍，今日可到，恐大戰即將開始矣，茲將昨聞誌下：

二次偷渡失敗　駐淞記者，昨日冒險繞道至楊行鎮，得晤吳淞公安七區一所長曾可光，據云，昨晨黎明時，敵利用曉色蒼茫，竟復派兵數百名，在俟廟塘角兩草菴前面，乘民船偷渡蘊藻浜，當被我軍發覺，隔河用機關槍掃射，日兵不死於槍彈，即溺於水，無一生還，自昨晨起，日軍在蘊橋南徐家灣等一帶，復不時向我軍進攻，雙方陣線，並無變化，吳淞全鎮房屋，十九已成焦土，寶山方面，附郭事情，該處居民，早已遷移一空，寶山縣政府公安局建設局財政局等各機關，業已遷至羅店鎮辦公。

偷襲野戰亦敗　昨日上午十時許，日軍又由軍工路抽調一大部份陸軍，向蘊藻浜方面偷襲，利用重砲掩護，猛向我軍衝鋒，我軍亦藉砲台大砲掩護，奮勇迎擊，雙方即在蘊藻浜車站直軍工路上野戰，我軍左右兩翼甚爲活動，從日軍後方推進，日軍恐受包圍，乃急向後敗退，同時日軍正面亦被我軍擊散，我軍即在軍工路原陣地固守，此役日兵死傷二百餘人。

轟擊砲臺無效　昨日下午一時起，日艦九艘，在吳淞口向吾砲臺開砲轟擊，甚爲猛烈，吾軍亦發砲還擊，直至三時半左右，日艦知吾有備，勢不得逞，砲聲乃息，吾方受損極微，又當日下午二時許，日艦十餘艘向岸上發砲攻擊，同時以飛機十餘架助戰，均經吾軍還擊，至四時許，砲火始停，又當日傍晚，吾軍某團之搜索隊，在風家橋遇敵數百，奮勇抵抗，敵不支逃去，又當日下午一時許，日軍在天通菴附近，用猛烈砲火向吾軍攻擊，吾方亦還擊，至四時許，敵漸不支，砲聲亦停。

日軍增調援兵　昨日日兵司令部，於下午五時半左右，派出空卡車九輛，經南京路直向楊樹浦方面駛去，聞係載運援軍，至軍工路滬江大學附近增援，以該處日兵防線，僅已漸軟弱，惟兵力甚薄，該空卡車上，每車有日陸戰隊三名押車，步槍緊貼車篷，以

防我軍乘機襲擊，並悉原駐蘊藻浜車站以南之右翼日海軍陸戰隊，及右翼軍工路日軍陸戰隊第二中隊，以及正面，均改由新調之下元陸軍擔任，左翼則尚未更調完畢，僅暫由陸軍接替，聞日兵坦克車已運到，現正急於計劃，向蘊藻浜渡河，惟我軍機槍猛烈，日兵甚爲膽寒，頗有徒事犧牲之苦。（未完）

日艦附近中彈　字林報云，據河泊司記錄，昨九日黃浦江內日艦調動，未有出吳淞者，外傳昨日[illegible]上海附近日艦，[illegible]閘北華軍[illegible]二彈，但[illegible]，日艦泊在日郵碼頭附近，[illegible]，日廠之二彈，[illegible]約共有砲彈八枚，落於日旗艦所泊處所附近，[illegible]。

日機被迫降落　大美晚報云，據官場消息，昨日（九日）上午九時三十分，日軍有單座位追擊機一架，在楊樹浦新遊樂場附近被迫降落，當地機身微損，駕駛員未受傷，旋即送往日軍戰地醫院醫治，又據字林報云，該機大受損，駕駛員二人均受重傷。

外報稱讚華兵　字林報云，昨晨（九日）日軍曾[illegible]以極近距離猛攻，[illegible]實有中國兵士一名，[illegible]。

馬隊助戰無據　某方消息，昨日某西報紀載，我軍以馬隊在吳淞方面助戰，衝進敵軍砲火陣線，是項消息，恐係敵人故意散布謠言，蓋此種報告，殊令人發噱也。

閘北我軍進展

昨日閘北方面，實山路[illegible]，青雲路[illegible]擊落日機一架，[illegible]。

日軍死傷枕藉　昨晚七時起，閘北方面，復有激烈戰事，[illegible]。

敵機兩度轟炸　昨晨八時，有日機五架，飛來閘北天空，[illegible]。

擊落敵機一架　昨晨十時，[illegible]。

江灣路有戰事　閘北方面戰事中心，已由北四川路一帶移往江灣路[illegible]。

我軍奪獲大炮　自前夜日軍施行總攻擊後，即以大砲向我陣地猛烈轟擊，[illegible]，我軍奪獲大砲九尊，[illegible]。

發現敵方氣球　昨日上午十一時，日方有氣球一只，高昇空際，估定其方位，離天通庵路車站匯遠，是否日方利用氣球，瞭望我軍陣線者。

新嘉坡中華總商會籌賑中國難民委員會募捐股各區主任及募捐員一覽表

第一區・正主任林得金・副主任蔡克齋・[illegible]

第二區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第三區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第四區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第五區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第六區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第七區・正主任[illegible]・副主任伍炎才・[illegible]

第八區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第九區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第十區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第十一區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

第十二區・正主任[illegible]・副主任[illegible]

▲市況一覽表▼

金融類

△滙各國

倫敦　每元值　二司令三便士四分之三
紐約　每百元值　四十元零八分之一
巴黎　一百元值　九百九十五法郎
上海司令　一司令十一便士
香港司令　一司令五便士
銀條價現　十九便士二分之一
暹羅埠　每元值　二司令十便士二分之一
新金山　每元值　二司令十便士二分之一
德國　一百元值　一百五十八馬克
小呂宋　一百元值　八十元
安南　一百元貼出　一元
[?]羅　一百銖值　一百一十二元
日本　一百元值　一百二十元

△滙中國

香港掛牌　一百元銀行貼出　三十五元三七五
潮州掛牌　一百元銀行貼出　三十八元一二五
廈門掛牌　一百元銀行貼出　三十九元
上海掛牌　一百元值　一百一十六兩半
汕頭和發盤　一百元貼出　三十九元
海口和發盤　一百元貼出　三十九元半
香港和發盤　一百元貼出　三十六元七五
上海和發盤　一百元兌出　一百一十七兩七五
海防和發盤　一百元貼出　三十九元
國幣　廣州每百元　廣源昌收叻幣　四十六元

△滙南洋

檳城　一百元　加厘水二角半
[?]度掛牌　一百元值　一百五十二盾三七五
吉打掛牌　一百元　一百五十二盾三七五
[?]光掛牌　一百元值　一百五十二盾三七五
[?][?]掛牌　一百元值　一百五十二盾六二五
[?][?]掛牌　一百元值　一百五十二盾六二五

△滙爪哇

[?]勝巴掛牌　一百盾
[?]水巴掛牌　一百盾
[?]巴壠掛牌　九十九盾七五

英國男裝金錶　半錶　五元九五
英國女花金錶　半錶　五元九五
英國男裝金錶　一錶　十一元九角
英國二錢金錶　每個　廿四元四角
英國一錢金錶　每個　十二元二角
英國四錢金錶　每個　四十八元七角五
十足庄金葉　每兩吉　八十八元七五
十足庄金條　每兩吉　八十八元
十足紋銀條　每兩吉　一元四角半

糖類　每擔

廿六號70粗花新白糖　四元五角五
二十二號粗花新赤糖　四元五角
廿六號什顆粗花新白糖　四元五角二五
呂宋坡正庄冰花烏糖　四元六角
呂宋坡神庄冰花烏糖　四元五角半
四十四號庄坊白糖　五元三角

肉油類　每擔

廣裕隆元字二珍肉油　十九元半
廣裕隆裕字二珍肉油　十九元七五
裕利號生字二珍肉油　十九元
安南新記二庄珍肉油　十八元七五
水晶麥上二珍肉油　十九元七五
興信隆傑字二珍肉油　十九元半
[?]德發上二珍肉油　十九元七五

生油類　每擔

光裕盛二珍庄雞標生油　十八元半七五
廣和成孔雀二珍庄生油　十八元二五
油頭明豐半標上生油　二十元半
合興盛二珍象標生油　十六元七五
[?]勝[?]二珍鹿標生油　十七元五
油頭[?]球標二珍生油　十七元五
大光八顆日月印生油　十六元二五
廣和成八珍孔雀標生油　十六元五
潮水OTB食生油　十六元七五
又A三角標生油　十五元五

椰油類　每擔

本號和豐廿八庄椰油　十一元半
又和豐十五斤庄椰油　十三元
又六斤半食庄香椰油　十四元半
檳城萬[?]美廿八庄椰油　十一元

蔴類　每擔

[?]油蔴原庄　八元七五
色芬蔴原庄　七元七五
紅目蔴上庄　四元半
目蔴粗庄　三元七五

土油類　每擔

給標二珍庄土油　五元四角
大標二珍庄土油　五元四角
[?]標二珍庄土油　五元
魚標二珍土油　五元二角半
王帽二珍土油　五元一角半
龍標二珍土油　五元一角半
十字標二珍土油　四元八角半
電油每罐　九角六占

亞參類　每車

潮水軟子赤亞參上新　二百四十元
潮水軟貝赤亞參中　二百十八元
潮水烏色亞參　二百元
吉蘭上亞參　一百七十二元
暹羅上亞參　一百八十八元

甘文烟　每擔

巴東頂上甘文烟　五十二元
巴東線上甘文烟　四十八元
巴東中甘文烟　四十二元
巨港白甘文烟　二十五元
巨港中甘文烟　二十二元
又[?]庄甘文烟　二十一元
又小箱甘文烟　二十元
又粗庄甘文烟　十三元半

麵粉類

青鹿標麵粉　每包　一元四角半
水軍標麵粉　每包　一元三角七五
[?]天錠麵粉　每包　一元五角七五
[?]趾標麵粉　每包　一元六角二五
紅豹標麵粉　每包　一元四角七五
青趾標麵粉　每包　一元五角二五
五[?]標麵粉　每包　一元七角二五
黃獅[?]麵粉　每包　一元四角半
[?]花標麵粉　每包　一元五角半
水蛙標麵粉　每包　一元七角五
[?]人標麵粉　每包　一元六角

老枳類　每擔

巨港老枳粒　四元八角
暹[?]老上枳粒　四元七角半
巴新中上枳粒　五元二五
巴新庄老枳粒　五元七五
巴城[?]庄枳餅　十二元半
潮水老枳上　四元七五
巴新枳餅九成　十一元二五
巴新枳餅八成　十一元二五
巴中淡枳粒　四元七五
北干八成枳餅　九元二五
[?]珠枳平　五元二五
[?]老枳平　五元

老孝類

紹庄老孝貝　每擔　十四元七五
普通老孝貝　每擔　十二元七五
萬亞老孝貝　每擔　十五元半
一號老孝仁　每擔　三十元
二號老孝仁　每擔　二十五元
三號老孝仁　每擔　二十元半
普通老孝花　每擔　五十二元
紹庄老孝花　每擔　六十元
萬亞老孝花　每擔　八十四元

粉條類

烟台二號多粉　每擔　十四元二五
黃邑一號多粉　每擔　十五元二五
廈門坊白米粉　每擔　十五元

加薄棉類　每擔

土庫庄一號加薄棉　二十八元
又冲庄一號加薄棉　二十六元
又正庄二號加薄棉　二十五元
土庫冲庄二號加薄棉　二十二元
H一[?]加薄棉　十七元七五
H一[?]加薄棉　十六元二五
E一[?]加薄棉　十三元五

白鹽類

金山[?]白[?]鹽　每車　三十八元
金山[?]白幼鹽　每擔　一元二角
暹羅[?]白粗鹽　每車　二十九元
暹羅[?]白幼鹽　每擔　一元一角

葱蒜類　每擔

井里汶小葱　五元
暹[?]鮮小葱　四元二五
吊[?]火蒜次　七元五角
冲金山新火蒜　八元七角
[?]層鮮大蒜　五元二五
吉[?][?]葱　五元七五
吉寧葱　三元七五

番椒干類　每擔

[?]河沙里長夾香椒干　九元
[?]里[?]夾香椒干新　八元二五
南旺長夾香椒干新　八元半
三[?]馬二水香椒　八元

樹乳類

倫敦電膠價現貨　二便士十六分之三
紐約電膠價現貨　三占八分之三

	(買方)	[?]
現貨	六占七五	七占
三月	六占八七五	七占一二五
四月	七占	七占二五
四至六月	七占一二五	七占三七五
七至九月	七占六二五	七占八七五
第一號烟	六占六二五	六占八七五
二號上烟花	六占五	六占七五
二號烟花	六占三七五	六占六二五
三號烟花	六占一二五	六占三七五
肠什	五占七五	六占
[?]水	五占六二五	五占八七五
[?]綿	六占二五	六占五

咬九類　每擔

巴城一號咬九只　四十元
又二號咬九只　三十六元
巴東一號咬九只　二十五元
又二號咬九只　二十元

柔丕類　每擔

暹羅庄[?]柔丕　五十三元
暹羅柔丕上新　四十七元
暹羅柔丕中新　三十八元
暹羅柔丕下新　二十九元
潮水柔丕上[?]種　三十元
潮水柔丕上　二十三元
潮水柔丕中　二十二元
巴城上柔丕粒　二十七元
巨港上柔丕粒香種　二十二元
巨港中柔丕粒選庄　十九元
又中庄　十三元七五

芡粉類

[?]湖標芡粉甲庄　每擔　四元一角
三魚標芡粉　每擔　四元二角半
[?]鶴標芡粉　每擔　五元二五
青湖大芡粉　每擔　四元
青塔標芡粉　每擔　三元

運東烟類　每擔

巴東正四和烟絲　三十二元
巴東[?]芳天烟絲　三十四元
巴東[?]成大[?]烟　三十六元
暹羅大肥上烟絲　三十八元
暹羅大肥中烟絲　四十元
暹羅百五十庄上只仔烟　五十二元
暹羅八百四十庄中只仔烟　五十六元

烏白蔴類　每車

潮水單兜白蔴　三百零五元
潮水雙兜烏蔴　二百八十八元
暹羅烏白蔴　二百五十二元
巨港烏白蔴　二百四十三元

甘蜜類　每擔

一號甘蜜食　十五元
二號甘蜜食　二十一元
三號甘蜜食　十五元
大個甘蜜餅　廿四元
小個甘蜜餅　二十九元
土庫庄甘蜜角　十三元

日落冬類　每擔

巨港日落多　七元
萬[?]日落多　六元七五
[?]仔[?]日落多　六元半

土荳類

[?]物白[?]土豆　每車　二百三十五元
[?]國[?]赤土豆　每車　二百二十五元
[?]白兜土豆　每車　二百零六元
[?]白兜土豆　每車　二百零五元
潮赤兜土豆　每車　二百一十五元
汶[?]庄豆仁　每擔　六元七角半
暹尾豆仁　每擔　六元半
潮水豆仁　每擔　六元四角

燕窩類　每斤

[?]選一號白[?]燕　三十元
普通一號白[?]燕　二十二元
二號白[?]燕　二十元
三號白[?]燕[?]　十六元
巴城一號白屑燕　二十二元
潮水一號白屑燕　十八元
二號白屑燕　十五元半
三號白屑燕條上　十三元半
頂上毛燕　每擔　八十五元
中上毛燕　七十八元

鼠尾類

潮水上庄烏條鼠尾　十七元七五
又中庄烏條鼠尾　十七元
潮水上庄赤條鼠尾　十四元半
潮水中庄赤條鼠尾　十三元五

各色荳類

台白黃豆　每車　二百一十五元
[?]白黃豆　每車　二百一十元
西[?]黃豆中　每車　二百零八元
[?]潤黃豆新　每車　二百零三元
潮水新赤豆　每擔　四元七五
牛庄紅豆　每擔　六元
新州白扁豆　每擔　六元七五
青豆烏仁　每擔　七元
特別大粟綠豆新　每車　二百七十二元
天津綠豆　每車　二百五十二元
潮水新大青綠豆　每車　一百四十元
[?]大青綠豆　每車　一百四十元

米類　每車

[?]興棧　青龍[?]米　二百二十元
成興利　紅印白米　一百九十二元
陳興棧　紅英白米　一百九十一元
又　青印白米半　一百四十二元
[?]發利　紅芝蘭白米　一百九十元
合源　紅[?]新米　一百八十六元
元豐利　[?]塔白米　一百八十五元
又　[?]印白米半　一百三十七元
永[?]豐　青[?]白米　一百八十二元
永順豐　青雁白米　一百八十二元
太和興　青印白米　一百八十二元
源發盛　紅[?]白米　一百八十二元
[?]盛　紅[?]新米　一百八十二元
又　紅印新米　一百七十四元
陳興利　青雙喜白米　一百八十一元
合豐　紅馬白米　一百八十一元
[?]成　青[?]新米　一百八十一元
元東盛　烏印新米　一百八十元
元成利　青牛白米　一百七十五元
又　紅象白米　一百七十五元
元昌利　[?]印白米半　一百三十七元
合豐發　[?]印白米半　一百三十七元

魚干類　每擔

[?]牙[?]江魚大尾　二十六元
仙[?][?]熱江魚大　二十二元
沙大王加　十元半
又中尾　九元半
正沙大白　二十七元
正沙中白　二十五元
正沙[?]尿　二十三元
庫庄中鮎　三十三元
又正鮎
庫庄小鮎　三十四元
又鮎小　二十七元
沙庄小小鮎　二十八元七五
又鮎小　十七元半
谷光大巴土　六元
又中巴土干　五元
谷光[?][?]　四元
沙庄大石[?]　十二元五
又中石[?]　十元五
又小石[?]　九元
沙庄中[?][?]　十一元
又小[?][?]　十元
沙庄大烏[?]　九元
又中烏[?]　五元半
大[?]魚[?]肚　九元半
中[?]魚[?][?]肚　八元
小[?]魚[?]肚　五元半
[?]大巴[?]　六元
大牛[?]平　十八元半
大[?][?]平　十八元半
江大巾[?]　十二元半
大[?]庄大[?][?]　七元半
運大[?][?]　七元
中大[?][?]　十一元七五
吉打三[?]魚干大　十六元七五
又甘[?]　十二元
大[?][?]　十五元七五
仙[?][?]蝦米　四十二元
燕山蝦米　三十八元
安南港大白　二十一元
又港中白　十八元

本坡新聞 二

日本野心家侵略血戰中 我僑小販婦孺均動恤災心

王珍鑾小販賣米粉報效 鍾文枝幼孩將衣朵助賑 章宜律停止演劇以救難

本坡珍珠山腳吧剎第二亭・鋪安號東王珍鑾・哀上海之慘禍・憫災民之流離・不能自靜・特將二月廿八日所售米粉麵之收入・悉數交中華商會轉匯助賑・共銀一百零七元二角二占・有合順僑買七元還以十元・黃章朝四元還五元・陳疏記叁元還五元・再有幾位以其所貨銀數・故特樂與交關成數者・計廖錫叢五元・陳有欽陳啓明各十元・榮合・鍾亞嬌女士各二元・黃春秀五元・黃鴻寧・文枝各二元・林啓者一元・陳肯貳元・三和利叁元・有陳帶女者・家非素豐・而愛菲之心獨切・探悉同胞・任人屠殺・無辜難民・流離顛沛・特於二月廿九日清晨・攜其幼孩鍾文枝・到總商會捐助銀一十元・並將其子新春所得衣朵三元壹角一占・一併交商會轉賑・京實律六條石第市區・有演劇籌神之例・該區市衆・以國難當前・賑濟要緊・不可以有用之金錢・而消於無用之地・公議停止演劇・卻將該款公推傳維屆・王怡瀾・許合笑・陳成記四君・持交總商會轉賑災民・

道友與南廬 團結精神合作

會員重新登記

本坡道南校友會與南廬學友會・名稱雖異・原皆由道南畢業生所組織・聞該兩會爲求團結精神起見・已進行合作・昨特在南廬開籌備委員會・因該會此次鑒於過去會員之散漫・施行會員重新登記・聞不久之後・將由該籌委會召集會員大會・進行一切會務云

鐵棍傷人 展期待審

昨日第一警庭・提審一宗鐵棍傷人案・該案曾於第二庭提審・因案情關係・移交該庭・被告三人・李鉦水・李瑞明・李鉦禺・均潮籍人・陳寄聆・首由主控・該庭檢察吏堅尼氏・宣讀案情・略謂被告於前日廿七號晚約七點三十分鐘・曾在七條半石民拉律門牌二百零五號・以鐵棍毆打一潮人・被二一七號一警及一劍九二二號警擒・法官聆畢・遂向叁被告認罪否・彼等否認其罪・且要求研審・法官即將此案展期至七號・准各被告各以擔保叁五十元担保在外候訊・

私會黨員 被捕待鞫

粵人陳樹・於二月廿九號晚約七時許・在小坡威多利亞律・有某探員・見其形跡可疑・乃搜查其身・乃由其腰上搜出裝於鞋鞘之利劍二把・各約七寸長・該探員稱・謂被告當晚在威多利亞律一咖啡茶店外面・靠牆而立・彼見其舉動可疑・遂往前將彼強搜・搜出腰上利劍二把・被告據說係一私會中人・該（廿九）晚料是兩私會會黨・被告在此處看守・此次被告之逮捕・與實黨有關・因被曾犯私會會員罪・監禁數月・期滿後出獄・不及數月・又被拿捕・指其私帶利器・此案經昨日在第一警庭提審・法官略加詢問後・被告承認其罪・法官乃將案展期至七號・始行判斷・

中華商會籌賑會 代收捐款第六次報告

「二」

婦女部第十一組・由竹佼萊經手・計開劉學淵・劉繼潘夫人・劉繼漳・李崑蘭・馮士・新建樂號各十元・源盛號・張衍卿各五元・蔡氏六元・劉炳河夫人・張阿金各五元・蔡嘉英・薛亞金各五元・陳妙清四元・郭玉鳳三元・林氏二元・高瑞璵一元・鄭氏二元・曾陶影一元・潘捷順二元・謝梓藩一元・許氏一元・陳伯順二元・王秀鳳・許氏各一元・陳靜卿二元・紀淑珍一元・高寶玉一元・林香細二元・陳清苹・蔡松茂・劉巖岳各一元・劉繼水二元・李氏・楊巧蘭・林貴如・陳素香・陳耀清・陳氏各一元・共銀一百二十九元・行晟柔汽車二輛・計開沈添壽報効一四元二角五占・陳明却報効十一元三角七占・李家炳經手捐來各店東店員・計開榕城號二元・陳炳章一元六角・蔡仁華一元六角・伊來四角・郭玉瑞七角・長盛號二元・翁伊牲一元二角・李永春二元・林進孫二元・黃嫩姊七角・脫岩園二元・余寶貞一元五角・黃伊火一元五角・黃玉品九角・細妹六角・南公園三元・余條霖一元二角・黃伊敘一元二角・林伊妹四角・大弟一元・郭珍光二角・張炎官八角・寶清一元二角・澍天號二元・林錚官二元・程伊顯一元五角・王伊約二元・仁和昌二元・鄭悲梅一元八角・鼎幼幼一元三角・鼎仁安九角・成豐號二元・陳東添二元・林秀誠一元六角・劉家財一元・陳伊顯一元四角・徐伊妹八角・合興公司三元・王奕撤二元・王伊莊一元五角・李永興一元六角・林夏勇一元三角・陳假・劉弟針九角・福脇公司二元・陳晔儲壹元八角・林依金一元三角・王依好一元八角・姚祿官九角・陳國二元五角・王伊七二元二角・陳常秀二元・黃桂庭一元二角・黃有達八角・陳和泰二元五角・鄭伊二元・張友松二元・郭期春一元二角・林炳章八角・陳阿福七角・天豐二元・高富弟二元・程伊桂一元八角・陳仁通一元四角・黃秀英女士一元・天和號・陳木森各二元・高水官一元六角・陳松官一元・陳其哲一元四角・東興號二元・林開來一元四角・陳香官一元・宏豐二元・柔順隆一元六角・柔妹妹一元二角・陳依姊一元・陶盧二元五角・林彙秋一元八角・林伊敘一元二角・劉來弟九角・南盧二元五角・陳鴻庚二元・許賜馬一元五角・李遠薇一元七角・福清妹八角・怡盛號二元・林依銓一元八角・程伊文一元二惢・林伊妹八角・南軒方二元・李十弟一元二角・林永銓一元二角・郭有棠五角・聯商公司十元・郭茂燕三元・顏敏溪三元・籽伯持五元・潘先燦十元・李蕃樑四元・譚棠江二元・李岑青一元・岡盛裕二元・曾敏劉三元・裴大受一元・柴生桂一元・黎科三元・韓笙華二元・李頡頴一元・油富法一元・曾增弟一元・許鋒仔一元・許寶賓一元・協豐號四元・姜二弟一元・李糧弟八角・協成號三元・潘二妹一元五角・福興金一元・鄭恒杭一元六角・長生園二元・萬玉田二元・林逸顯壹元四角・王超士八角・王金玉二元・怡大號二元・黃伊發五角・郭昇峯二元・洪伊桂一元八角・林伊椿五角・醉華號二元・鄭伯剛八角・中洲國二元・陳協協一元五角・劉仁哥六角・盧逸端一圓五角・南春園二圓・翁耳紐一圓二角・茗芳二元・李德炎一元四角・李玉珠二角・新華園二元・李班一元二角・鄧伊四八角・飲和軒二元・鄭伊二元・鄭啓金八角・鄭伊妹一元・張嗣貽一元二・秦春二元・卓伊枚一元七角・新什仔一元四角・伊金一元二角・伊柳九角・羅天興二元・張伊八一元五角・王作梁一元二角・徐敦學化一元・洪伊順六角・秦春圓二圓・侯元燦二圓・黃亞弟一圓六角・伊泰一圓八角・周森官一圓四角・石鎌弟一圓二角・楊伊雀八角・鄭發仁一圓八角・雅雅號二圓・程永秋二圓・劉善善二元・林章益一元三角・南發隆二圓・徐伊品一圓八角・陳桑桑二圓・侯伊姝一圓二角・周伊弟九角・林伊越八角・竹泉園二圓・陳灶貴一圓五角・王新和九角・郭瑞進八角・福同興二元・洪伊七一元二角・黃茂海一元二角・福同隆二元・黃金鳳一元一角・翁進明六角・程伊珠一元三角・陳招官八角・新圖光二元・黨伊彙一元・陳素群一元・林伊吓一元・陳秋發八角・民生公司二元・陳立何一元・許伊歷弟一元・陳霖波八角・陳其賓一元・裕香佛二元・王依賓一元・徐錦錦八角・洪圓弟一元・張伊七一元二角・茶香園二元・菊香號二元・王敬樂一元二角・陳水進六角・節麗琴一元・榕城號二元・潘泰崇五角・何大有三元・羅成隆二元・趙火官一元一角・三弟八角・新菊園二元・林妹嫁一元一角・閩春園二元・陳其瑞二元・陳英一元二角・張伊七一元二角・葉皎灼八角・黃壽及一元五角・黃偉懷七角・新議園二元・黃伊銀二元・黃玉田一元・黃孔圖一元三角・閩南居二元・趙仁錮一元八角・趙訓一元八角・待本好一元・趙森旺一元二角・程伊嫩九角・賽樂居八元・葉哲雄一元五角・誠豪弟一元・楊仁德三角・陳老妹一元三角・程本旺一元・葉用貳二角・何阿女二元・林使兆二元・呂吓綠一元一角・張木火七角・福安居二元・

◎承退聲明

啓者茲大坡牛車水水車街門牌一十六號和豐蓋丕店生理原係鄭廷妹程大銘李鰲官等出資開創向來無異今因鄭廷妹程大銘李鰲官等無暇顧及店事將該店家私店底連申全盤頂與陳榕官君承受其舊賬由公親手交清其店總悉陳榕官君管理及改換字號自承頂之後鄭廷妹程大銘李鰲官不得別生枝節亦不得退悔反言至街外如有和豐號知欠諸君借項及擔保合款等自登報日起限一星期前來理合清楚如逾期不到者乃係自誤與承頂者無干兩相允諾恐口無憑特此登報聲明爲據

廿一年二月廿五日　（甲）

合股聲明

（一回）

啓者新嘉坡嗎吉實得力街門牌三號協興號記柴炭生理原係陳三賓陳錫奎陳錫盧黃祿明葉大義五人集資合股今爲加厚資本擴充營業起見特招鄭光通君前來入股所有舊股本當於登報日即付投數與協興號記號暨日尚有與街商來往揭借等手續未清者務於一星期內前來向舊手人理會清楚如逾期不到此係自誤與入股人鄭光通無干迨協興號記生理後日盈虧歸此六人按股均分決無反悔恐未週知故登報以聞

原股人　黃祿明　葉大義　陳三賓　陳錫奎　陳錫盧

入股人　鄭光通　仝白

民國廿一年三月三日　（丑）

奉柔佛高等廳命令拍賣地段

一九三二年第三號控案

原告者加也萊蘭亞實廿二號控馬三莫濟智

被告者加也萊蘭萊二條石夏字合汝馬力一名夏字馬力敏夏字亞也

茲訂一九三二年三月廿一〇星期一〇上午十一時在柔佛萊蘭怡勿拉飲四十六號由賽逸郡歐合時拍賣本案被告下列之產業十塊柔佛政府牙蘭爲六五一六，七二八二，五七二二三，七〇六六，五七二二，七二八三，七〇六七，一〇一八四，一四三五一，一四三五二號面積叁三畝二律廿三波，二畝十波，十七畝三律八波。二畝一律廿七波，二畝二律八波，一畝十二波，七畝卅一波，二畝廿六波，一千六百方尺及一千六百方尺

全部詳細及圖樣已印就

一九三二年三月三日　[illegible]　拍賣人賽逸郡歐合時奉命啓

奉柔佛高等廳命令拍賣地段

一九三二年地案第六號

原告人新加坡朱利亞街昔及卅一號振坤成公司

被告人（一）新嘉坡默麟尼律九九號蔡三忠

茲訂一九三二年四月三日星期日上午十一時在柔佛萊蘭怡勿拉飲四十六號柔佛拍賣館拍賣柔佛牙蘭一二五八二，一二五八九及一二五九〇號等之地段（一）八畝三律十六波（二）二律四波（叁）廿六畝一律五波坐落直武老之武金即柔佛屬新山區本案被告之產業也此備

全部詳細及圖樣已刊發

原告狀師新山伊士馬寅　（逢三格四）

一九三二年叁月叁日　賽逸郡歐合時承頂人柔佛拍賣館奉命啓

民國二十一年三月三日 市價

錫類

ST	每擔	七十元零七五
錫兌		一百五十丹

米穀

上庄白米	每擔	三十一元半
新加坡上庄白米	每擔	三十元半
新加坡上庄鳥米	每擔	二十四元
暹上庄鳥米	每擔	二十七元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	二元六角
綿上碩莪粉	每擔	二元四角半
幼粒一號	每擔	四元二五
中粒	每擔	四元半
幼粒	每擔	三元一二五

椰干類

一號椰干	每擔	六元四角半
二號椰上椰干	每擔	六元
又次庄椰干		五元九角

▲輪船入口▼

船名	由	到	代理
仰盛	由三寶壟	四日到	協榮茂
椿東	由薩六吧	四日到	協泰代理
格巷沙	由安順	四日到	實得力洋行
裏里目	由閩壤	四日到	實得力洋行
錫濟利	由峇丹	四日到	順美
新泰	由亞沙漠	四日到	和蘭公司
萬松美	由寶物	四日到	張順美
英國正旗	由檳城	四日到	英國公司
新慶生	由馬六甲	五日到	豐美
豐南	由峇眼亞比	五日到	和豐公司
豐打	由吉隆坡口	五日到	實得力洋行
吉打	由坤甸	五日到	實得力洋行
哥勞	由網咯	六日到	英實得力洋行
吉生	由香港	六日到	英實得力洋行
卷勞耶	由萬倫	六日到	實得力洋行
再興號一	由英得宜里	六日到	再興號
錫蘭吉	由英榜宜利	六日到	和蘭公司
祖榕	由峇眼	六日到	金和公司
豐廣	由英峇宜里	六日到	和豐公司
豐吉	由北干峇	六日到	和豐公司
吉蘭	由吉寧港口	七日到	實得力洋行
加蘭	由仙那港	七日到	實得力洋行
坤和	由坤甸	七日到	同益公司
新茲	由占碑	七日到	華南公司
永歐	由占碑	七日到	和益公司
南洋	由三巴壠	七日到	協榮茂
安美	由加叻巴	七日到	順發
士佐丁	由亞齊	七日到	和蘭公司
知事士	由巨港	七日到	和蘭公司
多米羅	由占卑	七日到	和蘭公司
然孟仁	由勿里洞	七日到	和蘭公司

▲輪船出口▼

△三月四日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐興	上午九點	往峇峇 文律	和豐公司
荷丁叔	下午三點	往文島 加勞巴	和蘭公司
		三巴壠 泗水	
豐通	下午三點	往實叻班讓 望加錫	和豐公司
		鋼蘇 北干峇眷	
仰盛	下午四點	往加勞巴 齐鼠汶	協榮茂
		三巴壠	

△三月五日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
森施	午十一點	往庇北	實得力洋行
新龍	下午二點	往文島 巨港	和蘭公司



羅士露癬藥精

◎世界驚奇 聞名三十年的

專治 ... 牛皮癬 坐馬癬 金錢癬 皮蛇癬 ...

羅士露醫生 癬藥精 每瓶價銀叁角

無論千古不治的疥毒頑 惡瘡皮膚瘋癢疥癩 疥瘡濕毒蝨粒爛腳 肚臍水蛀(虫旁)毒菌均能滅除遠

各葯房有出售

大馬路 會豐商店總發行 德律風六六五一號

增加我倆伉儷愛情 保爾快添許多佳兒

世界最著名的 添精健腎廣嗣聖品

鹿標保精益腎丸 打破男子多年不治腎虧身體虛弱有萬試實驗强腦補氣增血壯體之效

乃德國大醫師康威氏發明無論見腰痛脚軟頭暈眼花夜多小便神經衰弱記憶乏力夢洩腎病等症均能療治痊愈

婦女幸福 月事準確 鹿標婦科調經丸

乃德國大醫生羅臣氏秘製能够調經活血去瘀生新補氣養血顏容紅潤血液濃厚安胎種子

無論暗病不育經來前後肚痛或早或遲多小不一經閉胃痛及白帶赤帶白淫產後面黃體弱均極靈驗

各大藥房均有出售

石叻 吡叻 怡保 會豐商店總批發

可由各有代理購買

克利馬爾沙斯羅利辣

此藥清熱行血去腐生新並袪風濕並治楊梅泛頂腎囊腫清急慢疔毒癩皮瘡疥疥瘡玩癬瘡痂不結耳出臭水風濕背痛骨節酸疼面色不清其效如神惟治癩瘡與蛇皮癬等服此藥水之外再用克利馬爾專治皮膚諸病之肥皂時洗患處其效更速婦人女子小兒無病常服不獨免生疥瘡更使其膚白潤此藥每瓶有五十服之多并附量杯一只每日三服每服一杯故西國諸醫咸稱價廉極妙之藥 賜顧者請認牌記庶不致悞

INDENTING AGENTS
MESSRS. L. E. TELS & CO'S TRADING SOCIETY,
90 Robinson Road, Singapore.
Telephone No. 4365.

美亞保險公司

匯豐銀行二樓 電話四一四一一

殷實可靠

本公司為歐美大保險公司多家聯合而成計資本美金三萬三千五百餘萬元故在東方各水火保險公司堪稱殷實第一

本公司歷年付出各項保險損失賠償金已在美金七百五十萬元以上堪稱信用第一

本公司在 上海 杭州 漢口 重慶 寧波 香港 西貢 天津 哈爾濱 奉天 福州 海防 巴城 小呂宋 星嘉坡 紐約 均設有分公司又於歐美各大埠備設代理處保戶接洽更為利便

司理劉繼初啟

第十一師團。及十四師團。由瀏河北部登岸。恐蘇州河北部軍隊被圍。

黃參謀長最後宣稱。如日本再擴大其侵畧時。中國決與之再周旋。〔叁月二日〕

〔上海路透社電〕日軍已達其目的。然懷疑在離上海二十啓羅米達之地帶內。是否仍有中國軍隊。〔三月貳日〕

國聯大會

上午推舉正副主席
下午公開討論事項

〔日內瓦路透電〕國聯特別大會將於明日上午拾點半舉行。進行手續。將於最後幾點鐘內決定。選舉正副主席在上午舉行。至公開討論事項則將移至下午。〔三月貳日〕

上海戰事停止

我代表始願發言

〔日內瓦路透電〕中國代表團宣稱中國接受蒲恩開和平提議之復書。已由中國政府分送上海各強國代表。此間代表團亦曾接到訓令然非至上海戰事停止。中國代表不願對國聯秘書處有所通告。〔三月二日〕

顏代表

致書國聯解釋援引盟約第十五條

如認日本侵畧爲有理
各國從此可黷武窮兵

〔日內瓦路透電〕本日報章刊登顏代表依照盟約第十五條致國聯理事會之解釋書。內云吾人現已立于十字途中。戰爭或和平。必需擇其一而行。除此之外並無他途可覓。如日本之舉。合乎公理。則從此各國儘可窮兵黷武。而稱雄世界。如世界之秩序仍須保存。則維護之時期已屆。世界公論已認日本爲擾亂和平之罪魁。極力抨擊。然該國竟置之不理。余敢信日本之武力動作。非條約上之空文所能制止。然無論如何中國不相信此次信賴曾有一千萬死者。三千萬傷及五十兆國政府爲後盾之國聯盟約。有絕大之錯誤云。

日代表亦于本下午呈理事會一解釋覺書宣言彼等不知引用盟約第十五條之法定手續。此覺書未曾發表。

蒲恩開致書佐藤。謂彼提議之上海圓棹會議。全賴上海戰事之停止而決定。並促彼在國聯特別大會前。須力使戰事停止。〔月二日〕

◎最◎後◎消◎息

敵決欲消滅十九路軍

已向我國提出強硬要求

〔上海路透社電〕上海中日和平談判。復成泡影。日方復向中國提出強硬之要求。據郭泰祺宣稱。日本要求已呈送南京。現日軍正待答復。如認爲不滿意。即決意繼續毀滅第十九路軍。當十九路軍撤退時。日飛機及大砲隊盡力追擊。由情勢上看來。日軍實無立即停止戰之舉。日軍總部希望南京軍能阻止第十九路軍後退。使日軍能將其全數消滅。〔三月三日十二時半〕

外訊敵入吳淞砲台

〔上海路透社電〕日軍已佔領吳淞炮臺。〔三月三日上午九點半〕

眞茹電台

未被炸又一說

〔上海路透社電〕聞日軍未將上海眞茹無電線台炸毀。相信中國司機員已在日軍未到前逃去。或爲日軍監視工作。然實情尚難明瞭。〔三月三日〕

國聯電台

日軍炸後無法修理

〔日內瓦路透電〕國聯無線電台報告。謂該電台上海站已被日本炸毀。至今仍無法修理。〔三月二日〕